

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 11128

# KAYLEKHDIKE VOKHN

---

Izi Kharik



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS  
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG  
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE  
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY  
WAS PROVIDED BY:

*Lloyd E. Cotsen Trust*  
*Arie & Ida Crown Memorial*  
*The Seymour Grubman Family*  
*David and Barbara B. Hirschhorn Foundation*  
*Max Palevsky*  
*Robert Price*  
*Righteous Persons Foundation*  
*Leif D. Rosenblatt*  
*Sarah and Ben Torchinsky*  
*Harry and Jeanette Weinberg Foundation*  
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE  
*National Yiddish Book Center*



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at [digitallibrary@bikher.org](mailto:digitallibrary@bikher.org)

איזי כאריק

# קיי לעכדיקע וואָכנ

מעלוכע-פארלאג  
פון וויסרוסלאנד  
יידסעקטער  
מינסק 1932

רעאקטער—אלטמאן  
טעכרעאקטער—קארפין אַוויטש

הילע—פון קינסטלער מ. אקסעלרָד

דווקערני א. נ. סטאלין

בלאווליטבעל 3046.

שיראזש 3000.

באשט. 2438.

ק י ל ע כ ד י ק ע ו ו א כ נ

במ, מאג, (מגוויי)

מגוויי, מאג, (מגוויי)  
מגוויי, מאג, (מגוויי)

מגוויי, מאג, (מגוויי)  
מגוויי, מאג, (מגוויי)



. . . . .

צווייטע וואכטע.

דריטע וואכטע.

גייט א מאכנע

נאָכ א מאכנע.

אלע-אלע-אלע-אל

אלע גייענ צום אווראל.

ס'גייט דער פלייציקער אמבאל,

ס'גייט דער גרינזער קאמיסאר,

ס'גייט דער יונגער בריגאדיר,

ס'גייט דער רויטער קאמאנדיר.

אלע מיר און אלע מיר:

איינ פארגלויבטער בריגאדיר.

ס'גייט אהער סוראכאני,

ס'גייט אהער באלאכאני,

ס'גייט אהער בינאגאדי,

ביכר-עיבאט און סאבונטשי.

אלע-אלע-אלע: — הי!

אלע-אלע-אלע: — מי!

אלע-אל און אלע-אל

אלע גייענ צום אווראל.

ס'גייט דער פערס מיט צימרינג-הויט,

ס'גייט דער טיורק, געזונט ווי ברויט,  
 ס'גייט דער רוס, און דער גרוזין,  
 און דער מייסטער פון בערלין,  
 און דער גארבער פון סמארגאן,  
 די גארבארעס,  
 די מאליארעס,  
 מאַטאָריסטן,  
 טראַקטאָריסטן,  
 און די שטרענגע מעטאליסטן  
 אלע-אלע קומענ אָן.  
 אלע-אלע-אלע: — בויט!  
 און, ווי כנא מעשווגע-רויט,  
 ראנגלט זיך די זורנע.  
 זורנע-טארע-טארע-טארע-  
 זורנע-טארע-קאמאנטשא.  
 און די טרויבנ-די טראַמבאָנען  
 פלאטערן, ווי בונזע פאָנען,  
 העכער פון אַרקעסטער.

האָט די פידל הויכ דאָס קעפּעלע פארהויבן:  
 — פֿיין. פֿיין.  
 האָט די פידל זיך דאָס קעפּעלע פארבויגן:  
 — פֿיין. פֿיין.  
 פידל-פֿיין.  
 פידל-פֿיין.  
 — מיר וועלן אלע בויער זיין.



I

---

מאָכנ...



מאָנטיק-דינסטיק-מיטוואָך-דאָנערשטיק און פרייטיק, —  
 אלע טעג פארברידערטע און אלע טעג באפרומטע.  
 קיילעכדיקע מונטער-טעג, ווי בריגאדירן גייען,  
 אינ בוינג-בוי, אינ יאָנטעו-בוי — א ליכטיקער קאָנווייער.  
 מיר וועלן באלד ארויסגיין דאָ אינמיטן פון א מאָנטיק,  
 פרייען זיך מיט אלעמען אינ שטענדיקייט פון יאָנטעו.  
 מיר וועלן זיך ארומקוקן: קיינ שאבעס און קיינ זונטיק —  
 אלע טעג פולבלוטיקע און האַפערדיק-געזונטע.  
 עס וועלן טעג פארמאָגן דאָ אפּ שענסטער פון פלאנעטן —  
 מעכטיקייט פון מוסקול און הערצער פון פאָעטן...

## 1 —

פון אוראלט ביז אוראלט אן אייביקער מאַכ  
 עסט זיך אריין אינ די הימלען.  
 דאָס לעבן — איין לאנגע פארומערטע וואָכ:  
 שוויגעניש. שטומעניש. שימל.

קוקט דורך די האַריקע כמארעס די זון,  
 קען זי די ערד ניט פארטרעָגן, —  
 ס'ווערט אזוי הויל און ניטהיימלעך דערפון,  
 נעמען די כּייעס דאן קלאָגן.

זיי רעווען, זיי ריטשען אפ זייער געביינ,  
מיט ווארעמע מילער זיי טאפן...  
הערנער-געפלעכט. צעעפנטע ציינ.  
טומפיקע שווערקייט פון לאפעס.

פליעסקעט אינ וואסער דער זילבערנער העכט,  
פרייט זיכ דער גילדענער שלייענ.  
און דאָרשטיקע יעגער נאָכ בלוט און געפעכט  
גייען ארום דאָ פארטײַעט...

דער פישער פארווארפט דאָ זײַנ הארבסטיקע נעצ,  
בא וועלפישע גריבער—דער יעגער.  
און יעדערער גרייט דאָ אינ מאַכיקער נעצ  
די הארטע, צעוואקסענע נעגל.

דאָ כאָלעמט זיכ יעדן דער רויכ פון בלוט,  
די נעולעכער שמעקן אינ גלוסטונג.  
די גאנצענע ערד ליגט פארהראזניעט אינ ברוד  
און אַטעמט מיט ליידיקער פוסטקע...

עס יאָגן זיכ אומ נאָר צעבייזערטע וועלפ,  
און מענטשן פארטשאטעטע לוגן...  
און ס'לייגט זיכ דער הימל אזוי, ווי א פעלצ.  
הונגער. געוואָי. און מעשוגע.

ליגט ערגעץ פארוואָרפן א שטרייענע דאָרפ,  
אינ שיטערע שינדלעך—א שטעטל.  
די גאנצענע וועלט איז באוואקסן מיט טאָרפ,  
וועט קיינער ניט קענען שוין רעטן...

ס'איז ערגעצ אינ הימלען פאראנען א גראפ,  
 און ערגעצ—א גוזיר און א טראָרע.  
 נאָר מיר זײַנען עלנט, און מיר זײַנען שלאָפּ,  
 און מיר זײַנען—גאַרנישט—מיט—גאַרנישט.

ווי וואַרעמע מאַכן דאָ הויערט דער שלאָפּ,  
 ווי אייביקע טאָרפּן—דער דאלעס.  
 שטעטלעך פארמאָגן א טכירענעם ראָוו,  
 דערפֿלעך—א פֿלאַקסענעם גאלעך.

## 2 —

האַראַוו:—שאַבעס—איז העכסטע נעשאַמע—יעסוירע,  
 זײַדענער פֿלאַטער פֿון ווײַסע מאלאָכים.  
 און זונטיק—ער יושעט, ווי ס'יושען כאַזירימ,  
 געפרעסן, געזויפּן און—אַנגעמאלאָכעט,  
 אָי, אונדזער שאַבעס,  
 אי, אונדזער שאַבעס.

האַגאלעך:—זונטיק—איז גאַלדענער טריפּ פֿון איקאָנעס,  
 וואַרעמער ווײַרעך פֿון פּאָניקאָדילעס.  
 פֿריער—איז קלויסטער, דערנאָך דער האַרמאָניק  
 דורכ טענצ און דורכ פֿרייד און ביז בענקשאַפטן שטילע,  
 אָי, אונדזער זונטיק,  
 אי, אונדזער זונטיק.

— שאַבעס—א ווײַסער מיט פעדעמלעך בלויע.  
 — זונטיק—א בונטער מיט רויטע קוטאָסן.

— זונטיק? ס'איז גאָרנישט. כאַמוירים און גאָלד.  
— שאַבעס? ס'איז גאָרנישט. פאַרכאַטע און בלאַסע.

— איינער שאַבעס,  
איינער שאַבעס—  
שטויב. אש.  
שיידימ. מייסימ. מעכאַשייפּעס.  
א שאַבאַש.  
א שאַבאַש!

— היי, היי, היי,  
א ייִד איז נישט קיין גאָלד.  
שיקער איז ער,  
טרינקענ מיז ער...  
— טפּויל!  
— טפּויל!

3 —

אָוואָ!—פֿונ דער ערד ביז די הויכנ.  
אָוואָ!—פֿונ די הויכנ ביז—דאָ.  
עס נידערט די גאָלדענע שאָ,  
ווערט אלץ מיט שאַבעס פאַרצייכנט.

דאָרט, הינטער הימלשטן פּאָס,  
קלייבנ זיכ פּויגעלעכ-טפּילעס.  
און ס'גרייט זיכ א צנוע, א שטילע  
די מאַלע פֿונ שאַבעס צו גאָסט.

פאמעלעכ. פאמעלעכ. פאמעלעכ.  
אפ טרעפלעכ פון פארמעט זי נידערט.  
אונ סטייעט מאלאכימלעכ העלע  
זינגענ פארצוקערטע לידער.

ט'טריפן די הימלען מיט זיסקיט,  
מיט איידלקייט, מיט סיראדאָי.  
אונ ס'באהאלט זינגע קרעמערשע שליסלעכ  
דער יידישער גאָט—אדוינאָי.

שליסט מען שוין אונטן די קראָמען,  
מע טוט אָן די שלעסער פארבענקט.  
געלויבט איז דיין הייליקער נאָמען,  
וואָס דו האָסט אונדז שאבעס געשענקט.

שאבעס, אָ, ווארעמער בוימל,  
וואָס פליסט אין א רויקער טיכ.  
דו טויוולסט די יידן איניינעם—  
ברידער—סיי אָרעם, סיי רייכ...

דער בליינענער גרויל פון יארידן  
צעגייט אין דעם הייליקן אייל...  
אוי, גוט וואָס דו האָסט אונדז פאר יידן  
אָט דאָ אפ דער וועלט אויסדערוויילט...

דו גיסט אונדז א וואָכ אפ געטומל,  
שאבעס—אפ טיינעג אונ רו.  
מיר זינגען איין הייליקע אומע  
אונ אונדזער דערלייזער ביסטו.

גענייזעס, געוויינ און פארדראָסן  
ווערן מיט שאלוע פארוועבט...

רויָקער.

—שאבעס—

שאבאָסן

שפּרייט זיך אפּ ייִדישע קעפּ...

אטאָבעכארטאָנן—מיר די אויסדערוויילטע—

שטענדיק אינ די שולן, ווכניעסדיקער ווילטאָג,

אז וווּ איז נאָך א פאָלק אזא א הייליקע פאראנען,  
גאָטעניו, „אל קנאָ, אל רחום וחנון“.

שיק אונדז צו כעיונע אזויפיל און אזויפיל—

זונטיק וועלן גאָים שיקערן און זויפן.

קענען זיי נאָר טרינקען, שלאָגן זיך און הוילען.

האלעל-האלעלויע, האלעל-האלעלויע.

זיי זינען כאמורים אועלכע און אזוינע

און מיר זינען, לעהאודל, הייליקע און ריינע...

ווייל—

אז א ייד גייט אין בעסמערעש אריין,

אינ בעסמערעש אריין,

אינ בעסמערעש אריין,



פארדעקסטו אונדז מיט דיין הייליקער שיין,

מיט דיין הייליקער שיין,

מיט דיין הייליקער שיין,

היי, היי, היי,

א ייד איז גיט קיין גאָי, —

הייליק איז ער,

האנדלעך מיו ער

#### 4

ווקסיק און ברייט איז די שטוב בא רעב־כעזקל פון גאָמבין.

ווקסיק געבויט און פארלייגט אפ א פעסטן פונדאמענט.

די טירן־פארהויבן. די שויבן־געשניערט. די מעבל־אינ סאמעט.

שפאנט ער ארום, אָט דער כעזקל, מיט זעטיקער רו אפ דער גאָמבע.

פון מײַרעו געקומען. איצט מאכט ער פאוואָליע האוודאָלע.

— וועיטען לעכאָ מיטאל האשאָמאָיִם אומישמאניי האָאָרעצ — — —

די שפּײַכלערס באַלאָדן מיט פלאַקסן, מיט ווייצן, מיט קאָרן

און ס'כראָמשקען דעם גאָלדענעם האָבער די פערד אינ סטאדאָלע.

עס ווארטן די בעהיימעס אפ מעלקן אינ ווארעמע שטאלן

און טרייסלעך געראָטן מיט פולע און ווארעמע אייטער.

ציען זיך וועגן פון שטעטלעך און דערפערלעך ווייטע,

שטראָמען אהערצן און בלייבן צעטראָטן דאָ אלע...

אימ ברענגען די דערפער די ערשטלינגען־טוועס צופירן.

נאָך ריילעכע קערנער אינ פליין און אינ הונגער געדראָשן.

און שטעטעלעך שיקן דעם לעצטן, פארבלייבטן גראָשן,  
זינגט ער פאוואָלדע:—אל־טיראָ, אל־טיראָ, אל־טיראָ!...

די פלייטן צעלאָזן, שווימען זיי איצטער קיין דאנציק.  
און דאָרמישע יונגען אפ טייכן באַזינגען-באוויינען די דאָליע.  
אָט, שפּאנט ער. אָט, גייט ער. אָט, זיצט ער. פאוואָלדע. פאוואָלדע.  
און ס'דאכט: דער ריבוינעשעלדעמ אפילע געהערט אימ אינגאנצן...

אי, גוט איז. אי, וויל איז. איצט נעמט ער אביסעלע מאשקע—  
— לעכאָימ, לעכאָימ, און לעבן זאָל ווערן נאָך לייכטער.  
קומען אלמאָנעס און ברענגען געשנייערטע מעשענע לייכטער.  
— נאט אייך, רעב־כעזקל, ניטאָ שוין קיין בעסערער מאשקן...

ברענגען די שוסטער מאשקאָנעס און בעטן אנטליינען אפ רימען.  
קומען די שניידער און ברענגען די קעפלעך פון זינגער־מאשינעס.  
— אי, גאָטעניר־זיסער, איך גיב דינע אָרעמע יידן פארדינען,  
מיר זיינען מיט מיצוועס פארפולט, ווי מיט יאָדערס פארפולט איז דער  
רימוין...

אי, גוט איז. אי, וויל איז. איצט נעמט ער א צווייטן לעכאָימ.  
— הערסט, רעב־יכעזקל, מיר וועלן דערלעבן, דערהארן!  
אָט, טרינקט ער. אָט, זיצט ער. אָט, שפּאנט ער. א ווארע! א ווארע!  
און ס'שטראָמט אין די גלידער א שיקערער, פריילעכער פייער.

— היי, יידן, היי, גאָימ, קאבצאָנימ־דאלפאָנימ־עווינימ,  
נאט אייך און טרינקט פאר מיין קאָוועד א שטארקן לעכ־ימ!  
וואָס וואָלט איר געטאָן, ווען איך וואָלט אייך ניט וועלן אנטליינען?  
איר וואָלט, ווי די קלאָוים צעפייגערט—איר אלע אועלכע־אויגע.

ליגן אפ טישן—טאלייסיס, כאליאוועס און גאָלדענע צלאָמיס.  
 בערדיקע פעלצן, טורדוטן און שטיקער פון טומע...  
 האָט רעב-כעזקל באפוילן דער רעבע זאָל קומען,  
 איז דער רעבע געקומען פֿרום, ווי אַן אָמיין.

איז געקומען דער גאבע, דער כאזן, דער שאמעש:  
 — רעב-כעזקל, גוט-וואָך אייך, רעב-כעזקל—יעכעזקל!  
 האָט מען צעזעצט זיך בא טישן געוועקסטע  
 נאָכאמאָל פראווען דעם אוינעגן שעל-שאבעס.

האָבן זיי צעזעצט זיך אלע בא די טישן  
 און האָבן זיך גענומען פאר די פליישן און די פישן  
 — אי, טשירי-בימ-באָם,  
 — אי, טשירי-באָם!

האָבן זיי געטרונקען פון דער הייליקער פליאשקע,  
 לעבן זאָל, אי, לעבן זאָל, אי, לעבן זאָל די מאשקע.  
 — אי, טשירי-בימ-באָם,  
 — אי, טשירי-באָם!

און זינען זיי אלע בעגילופנדיק געוואָרן,  
 האָבן זיי געשיקט נאָך די פריילעכע קלעזמאָריס.

זינען די קלעזמאָרימלעך  
 געקומען מיטאמאָל.  
 פידל-פלייט,  
 צימבל-באס,  
 פידל-פלייט און פֿיפּאָל.

האָבן זיי צעשטעלט זיך אלע בא דער טיר.  
 זיי ווילן מעסאמיעכ זיין דעם רעבן און דעם גחיר.

— העפקער-הויל און העפקער-אָרעם,

מיר, די פרייעכע קלעזמאָרים,

וואָס זשע זאָלן שפילן איינע?

עפּשער שפילן איינע אַ פרייעכעס?

עפּשער שפילן איינע אַ וואָלעכ?

עפּשער שפילן אַ „סטראַדאָניע“,

וואָס זאָל ריינדן, ווי אַ טייכ?

— שפיל, קאפעליע,

שפיל, קאפעליע,

פונעם דיל און ביז דער סטעליע, —

שפיל, שפיל,

ווייל רעב-כעזקל נאכעס וויל,

ווייל דער רעבע כעדווע וויל.

— שפיל,

— שפיל!

האָבן די קלעזמאָרים זיך פארנומען מיטאמאָל —

זינען זיך די סמיטשיקעס פארגאנגען אזוי זיס,

דער באס האָט אָנגעהויבן טרעטן אפּ די פיס

און ס'פלאטערן שוין פייגעלעך אין דינעם פיינאָל.

— יאָשקע — אפּ דער פידל,

בערל — אפּ דער פלייט.

מיר זינען אלע יידן

פארברידערט און פארדרייט.

מיר בלייבן שטענדיק יידן

אפילע נאָכן טויט,

טאָר מען ניט צערייסן

אונדזער גאָלדן-קייט.

האָט דער רעבע פארצויגט א הייליקן ניגון:

א לויב צו געצעלטן פון „שם”,

א לויב צו די קינדער פון „שם”,

מיר נאָר, אוי, מיר נאָר אליין

קענען די טוירע פארשטיין

און שווימען אין געטלעכע טהאָם.

— אי, טשירי-באָם,

— אי, טשירי-באָם!

א כארפע—צו קינדער פון „חם”,

א שאנדע צו קינדער פון „חם”,

זיי לעבן פארטעמפט און פארגרעכט,

שטענדיק אין גאשמיעס געלעבט,

זיי אלע, די קינדער פון סדאָם.

— אי, טשירי-באָם,

— אי, טשירי-באָם,

באָם,

באָם!

קלינג-לינג-גא-לעכ!

גלויבט—לויבט—א-א-לע!

גלעקער—קלינגען,

גלעקער—קלאָנג.

גלאָק,

גלאָק!

מאָרגן—כאָגע.

מאָרגן—כאָגע.

כאָג—

כאָג!

אייער שאבעס, אייער שאבעס—

שטויב! אש-ש-ש—

שיידים-מייסיג-מעכאשייפעס—

א טאבאש,

א שאַבאַ-א-ש.

אלע, אלע, אלע, אלע,

גלויבט אינ גאָט און גלויבט אינ גאלעכ!

גאָט!

און דער גלאָק, דער וואָגיק-העכסטער,

ברומט און וויגט זיך! ברומט און קרעכצעט—

באָכ!

Bor!

און דער מיטעלער, דער דינער

פעט פארכליאָבעט זיך אינ סינע!

זשיד—און זשיד—און כאלאמיד-ד-ד

זשיד—און זשיד—און כאלאמיד-ד-ד.

און דער יונגיקער, דער דינסטער,

רייצט זיך פריילעך אינדערפינצטער:

דינ,

דינ,

דינ,

דינ!

... סוויאטאָהאָ דוכאַ! און—אמינ—נ—נ—

— — — אינמיטן דערין — — —

א קופערנער, קרעפטיקער, הילכיקער דזין,  
א פריילעכער קלאפן פון פערדישע פיס,  
א געלויפ—

א געלאפ.

די טיר האָט זיך פלוצלונג געגעבן א ריס—  
אריין איז דער קאָניק פון גראפ.  
— פאנ-כאצקעל, צום יאסנע-וועלמאָזשנעם—געשווינד!

אינ שטוב האָט א בראַך געטאָן פלוצלונג א ווינט...  
דער ראָוו איז געבליבן אין יארמלקע שטיין,  
די גאנצע פאמאליע—ניט-יאָ און ניט-ניין,  
דעם כסידישן ניגן האלט שטום אין די ציינ...

— א-יא-יא, א-יא-יא, לאַמיר אלע אוועק—  
רעב-כעזקל דארפ לאָזן זיך גיכער אין וועג.

א-יא-יא, א-יא-יא, זאָל מאצליעכ אימ זיין.  
איז יעכעזקל אין טכורענעם פוטער אריין,

דעם קאָלנער פארהייבן, די האלדז זיך פארשטעלט,  
א טאפ געטאָן רויק דעם בוזעם מיט געלט,  
מיט וועקסלעך, שטאריסקעס, פאפירן און—נאָך—  
א זאָג געטאָן פריילעך:—מיט מאזל די וואָכ!

אינ דעם שליטן אריין, די פיס זיך פארדעקט,  
און ברייטלעך געלאָזן אין גרעפישן וועג.

א כוטער.

א פולווארק.

א פולווארק.

א כוטער.

דער וועג איז א וועג און דער גראפ איז א גוטער.

יעכעזקל פארדרייט זיך נאָך טיפער אין פוטער.

א כוטער.

א כוטער.

א כוטער.

א כוטער.

קארניזן.

באלקאנען.

א טיר אפ א טיר.

באמ גראפ איז פאראן נאָך א קלאָרער סארטיר.

א בילד. אפן בילד--א שער אין א שמייכל:

— „באל פּעאזיר מעכאקע אלייכעם“.

א פינטשער. דעם קאָפּ אפּ די לאפּעס פארלייגט,

קוקט מיט א קאלטער פארגלעזערטער אויג...

איז יעכעזקל געבליבן אין טכזירענעם פעלצ.

— אי, סארא היצ. אי, סארא קעלט...

האָט ער אין פוטער זיך דיקער פארדרייט,

בא די קרישטאָלענע טירן ער שטייט.

ער שטייט? נו, איז גוט. זאָל ער שטיין. זאָל ער שטיין.

דער גראפ וועט אהערצו באלד קומען צוגיין.



יעכעזקל, האנאָגיר, האמפורסעם, האגוויר,  
דער גראפ איז פארנומען פון יענער זייט טיר...

דער גראפ איז—א גראפ, וועט עס דויערן לאנג...  
דווקא. קיין פיפּ, און קיין קרעכצ, און קיין קלאנג...

האַט יעכעזקל געווארט און שוין מער ניט געקענט.—  
עס שרעקן די גרעפישע, מירמלנע ווענט.

עס היילט און עס גרייט אינ דער רו פון דער נאכט.  
האַט ער די אויגן פאוואָליע פארמאכט...

בעלאכאש פארענדיקט וועיטן לעכאָ — — —

איכ לאכ,

אוי, איכ פלאצ,

אוי, איכ שטארב — — —

כאָ-כאָ-כאָ!

א קרישטאָלענע טיר,

א פאיאנסאָווע טיר

פירט פון די זאלן צום קלאָרן סארטיר.

ער שטייט? נו, איז גוט. זאָל ער שטיין. זאָל ער שטיין.  
דער גראפ וועט, מיסטאָמע, באלד קומען צוגיין.



II

---

ווינענדיקע ווייקנ זיכ...



1 ———

ליבט א געגנט דאָ פארלאָרן, גאָרע וועלט איז דאָ פארהאקט.  
אלטע טראקטן, טיפע באָרן און א יונגיןקער סאָטניאק.  
פוילע פניאָקעס, וויסע פלייטן און א בענקשאפט נאָכ א שטאָט...  
דרייט א וועג און גייט-פארדרייט זיך, און קיינ וועג איז שוין נישט.  
קויטיק-כליופיק. קויטיק-כליופיק. כלאמ. שלעפ. כלים.  
ווידער טראקטן. טאָפעט-טופעט. רעדער-סקריפ.  
כאלופעס-כאטקעלעכ צעוואָרפן. שטרוי. קינ. פיינ.  
זינקענ געגנטן אינ טאָרפן.

וואָס

וועט

זיינ?

2 ———

וויינענדיקע ווייקן זיך,  
ווייקן זיך די וואסערן,  
די וואסערן די פוילע —  
בא די פוילע ברעגעס אפ דער טייך ארעסע.

קומענ ווינטנ ווייענ דאָ,  
 קומענ וועלפּ אונ וואָיענ,  
 ווייענ-וואָיענ-ווייענ דאָ —  
 בא די פּוילע ברעגעס אפּ דער טייַכ ארעסע.

ווידו זא וואראָטי—מכי די באלאָטי,  
 טויטע טאָרפּנ פרייענ דאָ,  
 וויסטע וועלדער ווילדעווענ,  
 כוואליעס פארקאלייעטע,  
 ווינטנ גרינ-פארווייעטע—  
 בא די פּוילע ברעגעס אפּ דער טייַכ ארעסע.

ווי איינזאמ איז וויסרוסלאנד דאָ.  
 ווי עלנט איז וויסרוסלאנד דאָ.

אז אָרעמ די כוואָבע,  
 אונ כמאריק די פאגאָדע  
 בא די פּוילע ברעגעס אפּ דער טייַכ ארעסע,  
 איז ווער וועט אונדז דאָ קאָרמענענ,  
 אונ ווער וועט אונדז דאָ אָנפאָיענ —  
 בא די פּוילע ברעגעס אפּ דער טייַכ ארעסע.

3 —

ווייע-וואָיע ווארעמע זשאלייקע,  
 עס וויינט אינ דיר דער פיענדער בעלארוס.  
 ביזוואנענ וועלנ מיר, ווי לינקע זיכ דאָ ווייקנ  
 אינ דער זאָלקער, אָפּגעלאָזטער רו.

אינ ווילדער וויסטעניש דאָ זינקען טויטע וויאָרטן.  
און מיט צינגא עס אָטעמט אונדזער מויל.  
די ערד איז דאָ פארגאָסן מיט קאראָסטע  
און ס'איז די הייב ביז מײַרעוּ-פאס צעפּוילט.

דער גאנצער קאנט—א שטיק פארקלעפטער קאָלטן  
ניט דורכפאָרן, ניט דורכצוגיין צופוס.  
עס האָבן אימ, אפּאָנימ, לאנג פארשאָלטן:  
איינ גאָט—פּערונ, דער צווייטער גאָט—יִסוס.

ווערבעס —

קארליקעס און ליליפוטן,  
אייר ווקסיקער און כמארע-רויכ,  
די ערד פארבראקניעט דאָ מיט קראנקע בלוטן  
און ווילגאַשטשט רויכערט זיכ ביז וואָלקן-הייב.

ספאגנום פאָשעטער, ספאגנום טייערער,  
ספאגנום—לעבעדיקער-טויטער מאָך,  
עס בראָדזיענ אומ אפ דיר פארקילטע פייערן  
און ביבערס וויינען דאָ ביז גרייזן בראַכ...

אזא קאליעלע דאָ, אזא פארטייעטקייט,  
דער געגנט טרייסלעט זיכ אונטער די פיס.  
און ס'ליגט א פויערל בא טוכלע שייטערן —  
א פולער טולופל מיט רעומאטיזם...

ניט מע אקערט דאָ און ניט מע בראָנעוועט.  
בערן-טומפיקייט און פיקס-געלאפ.

אפ פאלעוואניע נאָר  
קומט צופאָרן ווען  
מיט א נאליאסטערע הינט  
דער יונגער גראפ.

4 ———

הונדערט וויאָרסט אינדערלענג,  
הונדערט וויאָרסט אינדערברייט.  
ניט פארהוליעט נאָכ אַט דעם מאיאָנטעק.  
אינ א מירמלנעם שלאָס —  
א גינגאָלדענער דיל,  
אפ דעם גילדערנעם דיל —  
קלאָר-קרישטאָלענע בענק,  
אינ דעם מירמלנעם שלאָס,  
אפ דעם גילדערנעם דיל,  
אפ קרישטאָלענע בענק,  
איינ כוידעש אינ יאָר  
קומט דער גראפ אונ ער פראוועט דאָ יאָנטעו.

פונ די בעדער, צי וואָס?  
פונ די בעלער, צי וואָס?  
קומט דער גראפ אָן אינ מארדערס פארקוטעט.

ווערט גלייכ דיכטיק אינ שלאָס,  
ווערט גלייכ הילטיק אינ שלאָס,  
געטראנק אונ קרענענצ,  
אונ קלעזמאָרימ אונ טענצ,  
אונ אינ גילדערנע קרענצ...



כ'וואָלט דערציילן פון—דאָס,  
 כ'וואָלט דערציילן פון—יענצ,  
 נאָר איך וויל ניט.  
 גענוג:  
 עס ס'סקוטש-נע-ע-ע.

5 —

און דער גראפ האָט זיין קאָניוכ נאָך מערער געליבט.  
 ווי דעם פערד איז די גילדערנע עפל.

הארבסט. ווען דער געגנט פלעגט זינקען איז כליפ.  
 איז ווייסט, ווייסרוטישע געפל,  
 פלעגט ער דעם קאָניוכ דאן רופן צו זיך,  
 הייסט איז אָנטאָן סאפיאנאָווע שיכ  
 און טאנצן אפ שפיגל-פארקעטן.

דער צימבל פלעגט צימבלען,  
 די דודע פלעגט בעטן,  
 און דער קרעפטיקער קאָניוכ איז איידעלע שיכ  
 פלעגט טאנצן אלץ העכער-און גיכער-און גיכ,  
 ביז איז אויג פלעגט זיך מישן מעשווע די ליכט  
 און איז קאָפ פלעגט איז ווערן שטאָק-פינצטער.

אוי, דער גראפ האָט זיין אייגענעם קאָניוכ געליבט.  
 נאָך מער פון דעם איידעלן פינטשער.

און פלוצלונג איז הייסער צעהוליעטער שפיל  
 האָט דער קאָניוכ געגעבן מעשווע א בריי

און א שפּיץ אפּ די ווענט, און א כראק אפּן דיל,  
אז געווען איז א וויסטער ביזאַיענ....

און פארטאָג, ווען דער קאנט האָט גענומען שוין גרויענ,  
און די נעפלעך פון נאכט ויט גערירט,  
האָט מען דעם קאָניוכ אין סמאָלע פארשמירט,  
האָט מען דעם קאָניוכ אפּ טאָרפּן געשלעפט  
און ס'האָט זיך די פאטליע צום שטערן געקלעפט,  
צו די הייסע פארלאַפּענע אויגן....

און ווען ס'האָבן די טאָרפּן א מענטשן דערשפּירט,  
האָבן זיי אימ מיט א ווארעמען כליפּ  
לאנגזאם און רויק פארזויגן....

אַי, דער גראפּ האָט זיין קאָניוכ נאָך מערער געליבט,  
ווי דעם אלטן פארצייטיקן זיגער...



---

— ב ו י ט !



יאר  
טוינט נישט הונדערט צוואנציק צוויי.  
א געריי, א געשריי.  
הונדערט קלאפטער גייט די ריי  
צו דער בירזשע.

ארבעטער־הענט,  
קרעפטיקע הענט  
איב פארסמאָדערטע ארבל,  
זינענ צערודערט,  
ברויגע־געווענדט  
אונ פאָרערנ:  
— ארבעט.

זינענ אלע זאוואָדן  
פארלאָזן אונ ליידיק,  
מיט שטילקייט באלאָדן,  
מיט כורבן באליידיקט...

אונ ווען ס'זינענ צעבראָכן זאוואָדישע ווענט  
אונ דער כורבן איז לאַנד איז נאָך גרויס,  
ווי א חילב קאָ א מאַן,  
גלייכע אויס,  
גלייכע אויס

די קרעפטיקע מוסקלען אפּ הענט.

אי, דו היים, אונדזער היים ס. ס. ס. רעפובליק,  
ס'איז דיר ענג, ס'איז דיר שווער נאָך פארבלוט־יקטן קריג

דו וואָלסט וועלן ארויסגיין אנטקעגן די זיג,  
אונ זאָגן: — „נו, שטעלט זיך צוריק צו מאַשינ.

ס'איז די ארבעט געגרייט און אן אָפּרו געגרייט,  
און זאָל אייך צו זעט זיין דער פּרירלעכער ברויט.

נאָר ס'זינען מאשינעס מיט כורבן פארלייגט,  
און ס'קוקט יעדע שטאָט מיט א בלוטיקער אויג...

עס רוען נאָך אויס בראָנעוויקעס פון שלאכט.  
אונדז קומען איין כאָלעם סירענעס באנאכט...

און ס'דאכט זיך אונדז אויס—איין דער נאכטיקער רו—  
מיר הערן, ווי ס'לויפֿעט דער נאפט איין באקן...

ווי ס'האקן זיך פלאסטן איין שאכטישער טיפ,  
ווי ס'וויגן קאמבינען דעם טאָרפֿן-מאסיוו,

ווי ס'גייען וואנאָנעס געלאָרן מיט ברויט,  
ווי ס'וויגן זיך ריזיקע זאָמנעס איין רויט...

און יעטווירער מוסקול—צו ארבעט געווענדט —  
האָט זיך איין סאָציאליזם דערקענט.

אונדזער טאָג איז שענער

פֿון טויזנט טאָגאַס מאָרן.

סענ-סימאָן איז קלענער

פֿון קלענסטן אינזשענער.

מיר האָבן איצטער אופגעוועקט די מעכטיקסטע מאָטאָרן

אין יעטווידער שפארונקעלע אפ זעקסטל פֿון דער ערד.

ניטאָ שוין מער קיין געגנט

פֿארורטיילט און פֿארקנעכטיקט.

קיין שעטעכע פֿארוואלגערטע

אין ליידיקייט פֿון גרוי.

מיר האָבן זיי מיט זיכערקייט צעפלענערט און בארעכנט

אופגעוועקט. דערהייבן זיי. און אָנגעזאָגט זיי:

— בוי!

ניטאָ קיין סאמאָיעדן, קיין געגנט —

פֿון סארטן,

פֿון בולבענע וויסרוסן,

פֿון וואַנציקן כאכאָל.

דרימלענדיקע ריכקייטן, טיפֿ אין דרערד פֿארשפֿארטע.

הערן איצט דאָס אָנגריפֿ פֿון וואכנדיקן שטאָל...

דנעפער־טראקטאָרבויענ —  
 לעגענדעס אינ פארמעסטונג,  
 שטאַל־מאגניטאָגאָרסקנ —  
 אינ רושיקייט פונ גרינס.  
 אונ טויזנטער זאגעסנ,  
 אונ טויזנטער טשעגרעסנ  
 האָבנ מיר ביז הימלענ איינגעשפאנט אינ דינסט.

ווערנ הענט באפרייטע אונ זעצער וועלנ וואכ זיין  
 פאר. יעדער מינדסטנ פלאטער פונ ווייענדיקנ ווינט...  
 אונ אינ די העכסטע וואָמעט, אונ אינ די טיפסטע שאכטעס  
 וועלנ מיר אראָפּלאָזן דעם קויעכ פונ מאשינ.  
 וועלנ טעג פארמאָגן דאָ אפ שענסטער פונ פלאנעטנ —  
 מעכטיקייט פונ מוסקולנ אונ הערצער פונ פאָעטנ...

2 —

ווי ס'שמעקט די לופט מיט זשוראווינעס,  
 ווי ס'וואקסט דער רויטער מוכאמאָר,  
 מיר וועלנ מוזן אויסגעפינענ —  
 דיקנ קויעכ פונ מאשינעס,  
 רויטע קראפט פונ אונדזער דאָר.

אונ דאָרט, ווי ס'האָט זשאצירט דער אייר,  
 ווי ס'האָט דער בער געשלעפט זיין פעל,  
 מיר וועלנ אופשטעלנ געטרייע  
 פולע לעמפעלעכ מיט פייער  
 אונ זיי צעשיקנ איבער וועלט...



דורך נעפלענ, האָריקע טומאנעס,  
אפ די אייננדיקע פיס,  
יאָגט אייך, סלופעס, גרינג-צעשפאנטע,  
ווייל אינ אייך איז אויך פאראנענ  
טיפער טרוימ פון טאָציאליזם.

איז טוט אייך, בויט אייך, נעמט אייך, נאט אייך,  
זופ, זאוואָד, אונ טרינק, קאָלויירט,  
פון די שאָענ-קילאָואטן  
הייבט זיך אופ די ערד א זאטע  
פון אונדזער אייגן האנט געפירט...

### 3 —

וויסטעניש אפ טויטע טאָרפ. אינ וויסטעניש צעפויילטע הא.  
אונ ס'קריכט שטייפע עקסקאואטערס מיט ליאפעס ברייט-צעפענט:  
— האמל

פונדווייטן—שלאנק, די קעפ פארהייבן, יונגע בושעלעס צעשטעלט,  
פונגענטן—אינ שטאַל געקאוועט עסן זיי די פוילע פעלד.

ניט קיין בושעלעס די קעפעלעכ פארגראָבן טיפ אינ טאָרפ —  
עקסקאואטערן אינ שטאַלענעם,  
אינ שטאַלעבן וואָרפ,  
די ווילדע וויסטעניש  
צעפרעטן אונ צעפאטערן.

א דריי דעם בלאַק—צעיָגן זיך קאנאטן  
אונ ס'טראָגט זייג קאָפ א יונגער עקסקאואטער,

ער ווארפט זיין קאפ

פארשיקערט

און פארליבט

אפ טאָרפּ,

אפ מאַכ און —

כליפּענדיק-אונ-כליפּ

א פולן מויל מיט טאָרפּ אָנגענומען,

א פולן מויל מיט אוראלט אויסגעשפּיט...

און דער אלטער אינגעוויגטער אומעט

גוואלדעוועט אפ ראכוועסן פון צייט...

4 —

האַט מיקאַלע דער ברייטער און ווקטיקער יונג

אינ שטייפ אָנגעצויגענער מייקע

פון עקסקאוואטער געגעבן א הילכיקן שפרונג,

אז אינ ברוסט האָט געגעבן אן אייקע.

ער האָט זיכ צום גראָבן געגעבן א וואָרפּ

און געבליבן א ווילדע פארשטיינערט —

דער עקסקאוואטער פארמורזעט אינ פליסיקן טאָרפּ

האלט א סקעלעט אינ די ציינער.

האַט אונטער די פיאטעט געבראָטן די ערד

און ס'האַט אימ געהילכטן אינ די שלייפן,

און ער האָט זיכ צעשריען: — איי, בראטצי, אהער!

זיינען אלע געקומען צולויפן.

האַט איינער געטראכט אז א דינעם דיסקאנט,  
און האָט די פארטראכטקייט צעריסן:  
— אמאָל איז געוועזן א קאַניוכ באַם פאן,  
האַט מען אים דאָדערט פארשמיטן.

האַט דער צווייטער א מאכ געטאָן שטיל מיט דער האנט:  
— ער איז דאָך נאָך גאנצ און פארבראָנזעט,  
געוויס מוז דאָס זײַן גאָר אזא פארטיזאן,  
וואָס האָט אים די טאָרפן פארבראָנדזעט.

האַט מען די רידלען ביז ווייטיק פארשטיקט  
און געבויגט די קעפּ די קודלאטע...  
האַט מיקאָלע געזאָגט און באַרויקט די שטימ:  
— מע האָט דאָ דערהארגעט מײַן טאטן.

צוערשט איז די שטילקייט א דינע געווען,  
דערנאָך—אזא דיקע און האַרבע.  
האַבן פלוצלונג בריגאדעס זיך ווידער דערקענט,  
זיי האָבן דערפילט, אז זיי האָבן נאָך הענט  
און זײַנען אוועק צו דער ארבעט.

דער עקסקאוואטער:—פרעס!  
דער עקסקאוואטער:—ביס!  
און יעדע סקיבע טאָרפ  
איז וואַרעם, פעט און זיס.

און יעדער ביסן טאָרפ —  
איז וויסטענישן רייכ.  
דער טאָרפ—א פוילע פעל —  
מוז ווערן זאט און רייפ.

מיט גאָר זײַנ גאנצער גוטס  
זיכ געבן הייכ א ריט.  
דער עקסקאואטער:—פרעס!  
דער עקסקאואטער:—ביס!

5 —————

גאנצע דריי יאָר האָט די בויונג געדויערט.  
וויסרוטישער טרויער  
— אינ ציגל פארמויערט —  
סטאלינסטאנ.

אפ טאָרפן צעפּוילטע, אפ ברוינע, אפ גרינע  
אינ פלינקע טורבינעס  
וועט כּיעס געפּינענ —  
סטאלינסטאנ.

דורכ דיקע געפּלעכטן פון אָדערנ־דראָטן  
וועט אוראלטע בלאָטע  
— איצט אויפגיין געראָטן —  
אינ סטאלינסטאנ.

6 —————

טאָרפ־דאָס איז ברויט, נעמ צעשנייד אימ אונ עס.  
טאָרפ־דאָס איז קויעכ אינ מוסקלען פארפרעסט.  
טאָרפ־דאָס איז בלוט אינ מאשינעס-קאָנטאקט.  
טאָרפ־דאָס איז יונגט, וואָס הוליעט געשמאק.  
טאָרפ־איז מיינ טאטנס א פלעמ אינ דער באק.

— ... און איצטער אפ טאָרפ!—האַט געזאָגט די פארטיי—  
איצט מאָביליזיר זיכ אפ טאָרפ און—גיי.

— גיי, ווײַל עס הונגערט אָן טאָרפ די פאבריק.

— גיי, ווײַל עס האָט דיכ די בויונג געשיקט.

— גיי, און פארקערמפעווע זיכ, באַלשעוויק.

— גוט!—האַט געענטפערט פאבריק נאָכ פאבריק.

7 —

לעצטע באלאָדענע, שווייסיקע שאָ.

ס'האַט דער הודאָק זיכ צעפאָבעט אינ לופט.

ס'האַט פיניע דערפילט, ווי עס נאָיעט דער גופ,

און אַינליק געקומענ צו זיכ אינ ביוראָ.

מע האָט די באראטונג מיט טעמפג געפירט,

ווײַל ליידיקע צײַט איז בא קיינעם ניטאָ.

א כאווער האָט קורצ די ביוראָ אינפאָרמירט —

שיקנ א גוטנ פארטייער אפ טאָרפ.

— פיניענ!

— איכ פאָר!

— אז מיר זאָגנ ניט!—גיי.

דערנאָכ, ווענ מע איז שוין געגאנגענ אהייט,

איז פיניע געבליבנ צעטומלט אינ גאס,

אזוי ווי ער וואָלט זיכ אָן עפעס דערמאָנט.

דערנאָכ האָט זיכ ווארעם געהוידעט זײַנ באס:

— כײַנ דאָכ מיט בלאָטעס פון לאנג שוין באקאָנט.

ער איז פון דער וואכטע געקומען צוגיין.  
די ברודיקע נעגל געוואשן ביז ריין.  
געגעסן. געלייענט. און מער ניט געקענט,  
און שטיל זיך פארטראכט אפ די קופערנע הענט.

זיצט ער שטיל באמ הארטנ טיש.  
די גאנצע ראכוועט—אָפּן.  
איב קאָפּ איז העל און אופגעמישט  
און ס'וויילט זיך גאָרויט שלאָפּן.

„איז גוט אזוי אינמיטן נאכט,  
ווען הייזלעך ליגן שוין פארמאטערט,  
ארויסגיין שטיל, ארויסגיין שארף  
איב אלטע אומרויקע שמאטעס.

זיך לאָזן לויפן גיכ-אונג-גיק,  
א געסל נאָך א געסל.  
און אָט—ביזטו, און אָט—

ט'איז פיניע אומגעריכט  
ווי אויסגעוואקסן גרעסער.

ער האָט א שטעל געטאָן דעם שטול,  
א מעסט געטאָן די דילן.  
— וואָס זשע האָסטו זיך צעדולט,  
פינקעלע-ווערוזילע?

איז ער געבליבן בא זעם טיש  
און אויסגעברומט א ניגן.  
נאָר זיין יאטל לייכט און פריש  
טשוכעט זיך איב וויגל.

זײַנ יאטעלע שלאַפּט אינ געפלאַכטענער וויג,  
א פיצעלע האנט הענגט פאוואָליע אראָפּ.  
אונ ס'דוכט—צו זײַנ קינדערשנ, פּוּכיקנ קאַפּ  
האַט זיכ דאָס קישעלע ווייכ צוגעדריקט...

— יאטעלע, דיר איז שוין אָפּן אונ ברייט,  
דיכ האָט שוין קיינער אינ האט ניט פארפרעסט.  
יאטעלע, וואקסט אפּ דעם גינציקן קעסט,  
וואָס האָט אונדזער לאנד דיר מיט ליבע פארגרייט.

— יאטעלע-יאט, דו געבענטשטער בענקארט!  
ס'האַט פיניע געוואָלט אײַם א נעם טאָג פונ וויג!  
אונ האָט זיכ פארכאפט.  
אדעק אפּ צוריק.  
געלייענט.

— אונ איצט  
ניט פארשטאנען אינ בלאט...

ער האָט ניט געוויסט, צי דאָס האָט זיכ געדאכט,  
צי ס'האַט זיכ מעוולדל געכאַלעמט באנאכט,  
נאָר ס'האַט אזא דינער עלעקטרישער שטראַם  
גענאפט אונ געיאָמערט בא אײַם אפּן דאכ...

ער האָט ניט געקענט היינט דערשלאָפּן די נאכט,  
אונ איז אינדערפרי שוין געווען אינ רייקאָם.





#### IV

---

דו פילסט,  
וואס ס'וועט זיין..



ווען ס'איז געקומען אהער די בריגאדע, איז די לאגע געוועזן אזא.  
עס וואקלט און וויגט זיך דער אָנוויקס פון טאַרפענעם קרומען זיגואג.

סעזאָניקעס קומען אהערצו מיט שווערן, פארמאטערטן בלוט.  
שטעלן זיך אויס אין קאריערן און גייען דאָ אָפּעט מיט מוט.

עס ווערן די הערצער פארוואקסן אין גראָבע, באליידיקטע פעל  
און ס'ניכעוועט ערנט די ארבעט אין יעדער צעשטויבטער ארטעל.

אין פייכטע, צעווייקטע באכילעס שטייט מען א טאָג אין קאריער.  
עס הענגען די האַריקע הימלען. עס רוקט זיך די זון, ווי א בער.

עס קלעפן זיך שווייסיקע העמדער. א דאָרשטיקייט ליגט אפן צונג.  
— וואסער, אביסעלע וואסער, א קאלטן קרישטאָלענעם שלונג.

טרינקט מען פון טאַרפענע בלאַטעס. זופט מען פון זויערן זומפ.  
— אין דער צעמאמעטער מאמען! אין דעם געפייגערטן זונ!

— געכני וואָלט דער גוטער דירעקטער פארגרייטן כאַטש וואסער  
א קוואַרט.  
און ס'וואקסט די פארביטערטע שווערקייט, ווי דער בלוטיקער שוואַם  
מוכאמאָר.

עס ווערן באליידיקט די רידלעך אינ פּעסטע באליידיקטע הענט  
און ס'לעשן זיך גאָלדענע ציפּער פון דעם געגארטן פּראָצענט...

## 2

פון ליקווירטע פּוּלחארקעס, פון כוּטערישן גוטס  
צווישן די טעזאַניקעס פארקריכט דער באַלעגוף.

ער גייט ארום פארטייעט דאָ. ער האלט פארשפארט דעם צונג.  
און כאָוועט אויס א בלוטיקן און אומגעריכטן שפרונג.

א שליידער טאָנ! א וואלגער טאָנ! א זעצ טאָנ אָן דער ערד!  
ער זאָגט גאָרניט. ער שטערט גאָרניט. ער גייט ארום און הערט.

ווען עפעס גיט א ריס זיך דאָ און עפעס שטעלט זיך אָפּ,  
שווינגנדיק און שמייכלענדיק הויבט ער אופ דעם קאָפּ.

ער זאָגט גאָרניט. ער שטערט גאָרניט. ער שמייכלט נאָר געהיימ:  
— ברידערלעכ-טעזאַניקעס, "אַמיר גיין אהיים.

מיר עסן ניט, מיר טרינקען ניט, ס'איז הונגעריק און שווער.  
מיר וועלן אלע אויסגיין דאָ באַם בלוטיקן קאריער.

## 3

ווען מע גייט אין באַראק פון דעם טאָרפענעם, טיפּן קאריער,  
נאָיעט דער גוף אינטער שווייסיקן, שווערן ברעזענט.  
מע פילט ניט אליין שוין די הארטע, פארלאָפענע הענט.  
מע גיט זיך א וואָרפ און מע אָטעמט געדולדיק, ווי ערד.

אפ די הארטע פארלאָפּענע הענט קוועלן אָן די מאַנאָליעס מיט בלוט,  
האלט מען שווער אפ די אויגן די הענט מיט די אָפּענע דלאָניעס ארום.  
ווי א מידער שטיק טאָרפ, ליגט בא יעדערן איצטער דער גופ  
און ס'ווילט זיך נאָר איינס: יעדער פיצל געוועב  
זאָל אימ אָנקוועלן  
ווידער  
מיט מוט.

דעמלט קומ, באלעגופ, און פארלייג א פוגאס.  
ס'איז דער באָדן פאר דיר איצטער, זאָגסטו, געגרייט.  
ט'קען א צינד טאָן אינ קאָפ א מעשווענער האס  
און רעציכע קען ברענען מעוווולד און רויט.

— פארוואָס איז דאָס עסן אזוי ניט געשמאק?  
— וואָס לאָזט מען אונדז ליגן אינ ענגן באראק?  
— וואָס קומט דער טאווארישטש פונ שטאָט ניט אהער?  
— וואָס שטייט ער אליין ניט אינ טיפן קאריער?  
— מע האָט אונדז די ערדן צעגראָבן אפ טאָרפ,  
דערווייַל איז אָן פאָזשניעס פארבליבן דאָס דאָרפ.  
אָן היי וועט צעפאלן דאָס ביסעלע סקאָט,  
וועלכע עס האָט ניט צעפרעסן די שטאָט...

4 ———

וואָס טוט דער טאָרפקאָמ דעמלט? מעגלעכ, אז ניט.  
ער ארבעט מיט שטילע, פאוואָלינקע טריט.

ער גייט דאפקע שטענדיק ארום אָן פאָרטפער  
און קוקט דאפקע אָפּטלעכ, וואָס טוט אב ארטעל.

ער קומט און דערציילט דאָרט פון טעמפּן גענוי,  
 אז טאָרפּ איז, פארשטייט איר, אזוי און אזוי,  
 אז עלעקטערע איז, דייקע, א נויטיקע זאכ,  
 דארפן מיר טאָרפּן איצט האָבן אסאך,  
 און וויל אונדזער בוינג איז מוירעדיק ניי,  
 דארפן מיר איינפירן דאָ שלאָגלעריי,  
 דארפּ מען, ווי איינער, אריין אין געוועט,  
 און קאָרמענען בעסער מיט טאָרפּן די שטעט,  
 און ווילע מיר דארפן איצט טאָרפּן אסאך,  
 און עלעקטערע איז, דייקע, א נויטיקע זאכ  
 און מיר דארפן העלפן מיט טאָרפּן די שטעט — — —

איז רעדט ער און רעדט ער, און רעדט ער, און רעדט.

דערנאָך ווישט ער אָפּעט די ליפּן פון שוים  
 און גייט א צעווייקטער, א מידער אהיים.

א מידער, איז רוט ער. און קען נישט. ס'איז שווער.  
 ס'פארלאָזן סעזאָניקעס אָפּט דעם קאריער.

אוואדע איז שלעכט, וואָס עס פּעלן דאָ הענט,  
 עס זאָל כאַטש נישט אויסגיין צום בידנעם פּראָצענט...

5 —

און ווען עס האָט פיניע דעם רידל פארגראָבן אין ריזיקן טאָרפּ,  
 האָט זיך געדאכט אימ—די ארבעט איז נישט אזוי שווער.  
 און האָט ער די סקיבע צו דעם עלעוואטער געגעבן א הייב און א וואָרפּ,  
 האָט זיך דער גאנצענער גופ אימ געגעבן א פאל אין קאריער.

ער האָט זיך געגעבן א שטעל מיט זײַן גאנצן פארפרעסטן געזונט  
און צו דער בריגאדע געשמייכלט מיט פריילעכע אויגן פארשעמט.  
דערנאָכדעם—א שפּץ איז די טרוקענע, בלעכערשע הענט.  
און טאָז מיט א זיפּצל זײַן רידל אריין איז דעם טאָרפענעם גרונט.

דעם צווייטן מאל האָט זיך די לאָפעטע טאָרפּ שוין געגעבן אזא מינ  
סאָרט ריס, אז זי איז שוין איבער דער לענטע געפלוין צום ראנד פון קאריער.  
ער איז מיט זײַן גאנצענער מאסע געשטאנען שוין פעסט אפּ די פיס,  
און ס'רידל פארגראָבן נאָך טיפּער איז טאָרפענער ערד.

עס האָט די בריגאדע געגראָבן צעטומלט, מעוולוול און גיך,  
הילפליך געפלאַנטערט און איינער דעם צווייטן געשטערט.  
ס'האָט איינער א וויש געטאָן גיך דעם צעפלאמטן און פליכטן געזיכט  
דער צווייטער האָט נאָר, ווי דורך וואסער, דעם וויש פון מאַטאָרל געהערט.

מע האָט מיט אן אימפעט געגראָבן, געהריזשעט, געגעסן דעם גרונט,  
און ס'זײַנען די העמדער פארלאָפּט מיט ווארעמע פלעקן פון שווייט.  
באלד האָט אין הימלען געסמאליעט א גרויסע, פארלאָפענע זון,  
און הענטלעך פון לאָפעטעס זײַנען געוואָרן אי שטעכיק, אי גרייט.

די ברייטן בא איינעם שוין זײַנען געוועזן פארצויגן מיט הייטעלעך טוי,  
באמ צווייטן האָט לאנג שוין דער פינגער דער גראָבער צעדריקט א פוכיר.  
און טאָרפענע, אָפענע סקיבעס, וואָס שמעקן מיט ערדענעם רוי,  
האָט דער קאָנווייער צום פרעס אפּ מעשוּפענע הייבן געפירט.

געפרוּוטע פארטייער, וואָס זײַנען צו ארבעט געווינט, ווי צום  
שטענדיקן ברויט,

און דער קאָמאָמאָל, וואָס איז אויך שוין מיט אלערליי שווערקייט  
— באקאנט.

האָבנ מיט נאָקעטע לײַבער געאַרונעט געהאַרכזאמ, פאַרפאַליעט אונ רײט,  
אונ ס'האַט דער קאַריער איבער זיי שוין פאַרהויבנ א טאַרפענע וואנט.

אונ ווען די בריגאדע איז רויק-פאַרמאטערט געגאנגען צוריק,  
האַט קיינער פון זיי נישט געהערט שוין די פודיקע, שוויסיקע הענט.  
מע איז אפ די נארעס געלעגנ. אונ ס'איז אזוי רויק געווען,  
אז ס'האַט זיך געהערט, ווי עס שליסט זיך א בליק מיט א בליק...

## 6 —

ס'האַט פיניע איצט גערוט פון פולן הארצן.  
עס איז די נארע אינו געדולדיק-זיס.  
נאָר ס'וויילן אלץ נישט אופהערן צו שמארצן  
די הענט, די גראַבע פינגער אפ די פיס.

ער וואָלט מיט פרייד זיך געבן א פאטשאווע, —  
זינען נישט געהאַרכזאמ איצט די הענט.  
ער וואָלט מיט פרייד איצט ריידן צו א כאווער, —  
האַט א מידקייט צוגעמאכט זיין ברעם.

עס רוען דאָ פארטייער, קאָמיוגיסטן, —  
ס'האַט יעדערן געשיקט אהער די מי.  
און יעדערער וואָלט וועלן איצטער וויסן, —  
ווער פון זיי האָט מער זיך אינגעמידט.

נאָר קיינער קען מיט אָפרו זיך נישט שיידין,  
יעדער ליגט און יעדער איינער טראכט,  
ווען ער וואָלט איצטער אָנהייבן צו ריידן,  
וואָלט ער, געוויס, גערעדט נישט צו דער זאך.



שטיקער זון זיך הענגענאם די שוויבן,  
און די שוויבן זעטיקן זיך אָן.  
ווען פיניע וויל, וואָלט ער איצט נעמען גלויבן:  
ער ליגט אינ רויטארמייזשן וואגאָן.

ער האָלט די ביקס פארשפארט צווישן קניען,  
ער וועט שוין היינט ניט אויסטאָן דעם שינעל.  
און ס'לייגט זיך אויס א מידקייט אפ די וויעס —  
פאר טעג, פאר נעכט צעשעדיקטע אינ פעלד.

— — — ס'האָט מינסק אוועקגעשיקט א צוג מיט הייסע יונגען  
האָט פיניע אויך צווישן זיי געברענט.  
ס'האָט הינטער זיי קיינ מארשן קיינער ניט געזונגען  
און ניט געפאָכט מיט יאָנטעוודיקע הענט — — —

7

בא מיקאָלען אפן שטערן וויגן זיך דריי קנייטשן,  
נאָר די בלאַנדע פאטליע האָט באהאלטן צוויי.  
ווען מיקאָלע אָטעמט, דאכט זיך, אז ער פרייט זיך.  
נעמט ער דעם האַרמאָניק, דאכט זיך, אז ער וויינט.

בא אימ אינ דעם האַרמאָניק ליגט א גרויסער ניגן,  
וועלכער וואכט דערווייַלע מיט א ווייכן פרייט.  
וועט מיקאָלע פריי זיין, וועט עס זיך צעווייגן,  
לויכטנדיק און קוועלנדיק כוואליען, ווי א טיט.

נאָר מיקאָלע איז איצט צופיל שוין פארנומען.  
שווער איז אימ צו זיין דער עלטסטער בריגאדיר.

צומ ערשט האָט זײַנ בריגאדע צופיל זיכ געטומלט,  
די ארבעט האָט געסקריפעט, פונקט ווי ניט געשמירט.

דערנאָך האָט זײַנ בריגאדע געארבעט מיטלמעסיק,  
כאָטש עס האָבן אלע געהאַרעוועט ביז בלוט.  
זיי האָבן נאָך דער ארבעט פארמאטערטע געגעסן,  
זיי האָבן נאָכן עסן פארמאטערטע גערוט.

האָבן אלע געכוועקט די שכינישע בריגאדעס:  
— נאָדיר, קאָמסאָמאַלנ און נאָדיר א פראָצענט!  
איר וועט דעם טאָרפ ניט נעמען מיט רייד און מיט פאראדן,  
טאָרפן דארפן האָבן צוגעגרייטע הענט.

נאָר הענט, וואָס זײַנען שטענדיק אינ ארבעט אויסגעקנאָטן,  
און יונגען, וועלכע פילן ביז אָטעם די פארטיי,  
האָבן שוין געארבעט מיט א ברייטן אָטעם—  
קאריערשטיק צו קאריערשטיק איינגעשפארט אינ ריי:

רידל צו רידל.  
סקיבע צו סקיבע.  
און שטאַלענע ציינער  
קײַען עס איבער  
פעט און געדיכט.  
דאָ ווערן די טאָרפן, די מאָכן פארניכט.

ניט טאָרפן, ניט מאָכן—נאָר שטיקער מיט ליכט.  
און ס'ווערט דאָ פארניכט,  
און ס'ווערט דאָ פארניכט,  
דער אוראלט, וואָס איז דאָ געוואקסן געדיכט.

פיניע—ברוינ. מיקאָלע—בלאָנד. מיט סאמעט אינ די אויגן.  
פיניע—ויצט. מיקאָלע—ליגט אינ שווערקייט אויסגעצויגן.

שלאַפט אונ כראָפּעט דער באראק אינ כײַסדיקע שווייטן.  
אונ אפּן דאכ עס ליגט א נאכט, א קלאָרע אונ א גרויסע.

נאָכ דער ארבעט נאָיענ הענט פארמורזעטע אינ טאָרפּן,  
האָט מענ זיכ אפּ נארעס ברייט צעשליידערט אונ צעוואָרפּן.

מיט פיס, מיט הענט אריינ אינ שלאַפּ, אינ טיטעניש פארקראַכנ.  
כאַלעמט זיכ איצט רידל-קלאנג אונ ווארעמקייט פונ מאַכנ...

דיק דער רייעכ פונ די פיס. יוכטענע שטיוואלעס  
גיבנ אָפּ מיט פרייעניש, מיט קרעפטיקייט פונ שטאלן.

ברענט א ליכט. אונ אפּ דער ליכט די לופט, ווי א פאפאכע.  
ברענט א ליכט. אונ בא דער ליכט צוויי כאוויירימ וואכנ.

פיניע—ברוינ, מיקאָלע—בלאָנד מיט סאמעט אינ די אויגן.  
פיניע—ויצט. מיקאָלע—ליגט אינ שווערקייט אויסגעצויגן.

האלבע נאכט. די ליכט איז וואכ אונ בענקשאפט רעדט אינ בלוטן.  
בלאָנדזענ ווערטער גלאט אזוי. מאָרגן איז א רירטאָג.

באַלשעוויקעס—יונגענ צוויי. אונ דער אָפּרו בעט זיכ.  
רעדט זיכ רוינק גלאט אזוי. גלאט אזוי עס רעדט זיכ.

פיניע זאָגט: —...איז מיינסטו וואָס, מיר איז אלץ באקאנט דאָ.  
מיכ האָט מענ געשיקט אהער אפּ אופשטאנד אונ אפּ באנדעט.

דעמלט האָט געיושעט דאָ וואַק און די בולאקעס  
און מיר זיינען געוועזן הונגעריק און נאקעט.

די טאָרפן, וואָס קאָסטן אונדז קויעכ און פליין,  
דאָס זיינען דאָך וואַרטן, און יאָרן מיט שניין.

אַט שטייען מיר ביידע פארמאטערטע שווער,  
און ווען עס איז וועלן מיר קומען אהער—  
עס פליעסקעט אין ווארעמע וואָלטן די ערד.

דו פארשטייסט, ווען עס גיט זיך מיר פלוצלונג א קלער,  
וואָס מירן פארמאָגן אַט דאָ אפ דער ערד,

ווייס איך אליין נישט, ווען איך וואָלט געקענט,  
איך וואָלט זיך צעביסן די אייגענע הענט.

דו פארשטייסט, נו, דו וויינט, נו, דו פילסט, וואָס ס'וועט זיין,  
אז א בראַך זאָל אין אונדזערע הערצער אריין...

פרי. ס'ברענט די ליכט. נאָר ס'איז העל שוין אָן דעם.  
מע שלאָפט אין באראק דאָ מיט קויעכ פון דעם.

נאָר, ווען עס דערהערט זיך, ווי עמעצער שרייט,  
גיט מען זיך פלוצלונג א קער אפ א זייט,

א קער אפ א זייט און א זריי אפ צוריק,  
און מע צעעפנט פארווונדערט דעם בליק...

— וואָס איז דאָרט? ווער איז דאָרט? טשטאָ? און טשאהאָ?  
אז ווער האָט געשרייען אין ראניצע דאָ?

איז מעוויזלעך געוואָרן דער אָפּער פּונד דעמב.  
ווער איז די טרוסן און ווער איז דעם העמד,

א האלבער באראק שטייט שוין וואכ אפ די פיס.  
האַט פיניע געגעבן די לייף זיך א ביס.  
האַט מיקאַלע א שפרונג געטאַן הייליך פון בעט.  
— ס'איז גאַרנישט. כאוויירס, מיר האָבן גערעדט.

— גערעדט? נו גערעדט! דאָס איז איינמאָל שוין רייד.  
פון וואָס האָט איר דאָדערט געשרייען באצווייט?

האַט מיקאַלע פארצויגן נאָך ענגער דעם פאט,  
א קוק געטאַן קלאָר, ווי עס קוועלט אפן גאס,

דערנאָך זיך געגעבן א האטטיקן בויג,  
אז די פאטליע מיט האָר האָט פארדעקט אימ אן אויג.

— נו, איז אָט. נו, איז הערט. נו, איז ספראווא או טימ  
(און ס'האַט אזוי מאָדנע געקלונגען זיין שטימ)

— איר זאָגט: נו, מיר פראצעווען דאָ אפן טאָרפ,  
און אָן סענעזענצ איז פארבליבן דאָס דאָרפ.

און ס'נעמט אָן אזא מינ פארקלעמטער פארדראָס,  
האלעמ'עס עס שטארבט אויס אפ די פאָזשניעס דאָס גראָן,

האלעמ'עס מירן מער שוין ניט קאָסיען קיין היי.  
— הען, נו געוויס! נו, אוואדע אזוי.

--- נו אוואדע אזוי? עכ, איר שלעק וואָס איר זייט,  
צי וויסט איר, אז אַט אונ ס'קומט אָן שוין די צייט.

אונ דאָ וועט א וואקס טאָן אזא מין סאָרט זעט,  
וואָס איר האָט אפילע אינ שלאַפּ ניט געזען.

אי ווייצנ, אי וויקע, אי קוויכקענע קרויט,  
אי ווארעמע שעפע פון זעטיקן ברויט.

אונ דאָ וועט א שפאר טאָן אזא מין סאָרט שיין,  
אז אינ אייך וועט דער שער מיט דער מאמענ אריינג.

---

ראניצע. ס'טאָגט. עס ווערט ראָזלעכ אינ שויב.  
אפ אלעמעס אויגן—א גאָלדענער שטויב.  
אפ האָריקע פאטליעס—א לופטיקע שיין...

אז אינ אונדז וואָל דער שער מיט דער מאמענ אריינג.

---

עס האָבן זיך באַרויַקט  
די לעפל אין די הענט...





אינ קיב האָט געוויגט זיכ א זויערע פארע  
פונ מאָגערנ באַרשטש אונ צעפארעטער קאשע.  
טעזאָניקעס האָבנ ניט אופגעהערט שפארנ  
אונ האָבנ די טירנ אונ שויבנ צעקוואשעט.

זיי האָבנ די עס־קיב צעשטורעמט, צעליארעמט  
אונ אונטער די טישנ געגאָסנ דאָס עסנ,  
געקויפלט ביז העכסטנ דעם טאטנ, דער מאמענ  
אונ אויכ אָן דעם הייליקנ זונ ניט פארגעסנ.

— געשמאקער אונ פעטער זאָל זיין די אכילע!  
— מיר ווילנ אזוי־אָ! אונ בעסער! אונ מערער!  
אניטע? איז נאט אַיכ די ברודנע באכילעס,  
אונ שטעלט זיכ אליין אינ די טיפע קאריערנ!

זיי האָבנ מיט צינענע שיסלעכ געפאָכעט,  
די הילצערנע לעפל אינלופטנ געוואָרפנ.  
— וועט מענ אונדז בעסער ניט אָנהויבנ קאָכנ,  
איז בלייבט אַיכ געזונט אפ די דאָטיקע טאָרפנ.

— ש'לעפט נאָר אהער דעם צעבארעטן קוכער!  
— ברענגט נאָר אהערצו די כאָפּטע מיט קעכער!  
זאָלן זיי פרווונ די קאשע פארזוכן,  
וועלן זיי, דאכט זיך, ויט אופהערן ברעכן.

און ס'האָט זיך דער טומל געדרייט אפ די טישן,  
געקלאפט אין די ווענט, און געהילכט אפ די דילן.  
עס האָט א טאָרפיאניק געבעטן זיך:—טישע!  
א צווייטער האָט רויק געקניט די אכילע.

האָט קאָרנייטשיק—א שטויס אין דעם טיש דעם סאָסנאָוונ,  
דאָס פארמורזעטע בערדל—פארשטיקט אין קולאק.  
— מיר האָבן פון לעבן ס'ווי קיין האנאָע,  
איז וואָס, אויב די קאשע איז אויב ניט געשמאק.

ניטאָ וואָס, טאָרפיאניקעס, צופיל צו שרייען.  
אז מיר זיינען—דערפער און זיי זיינען—שטעט...  
זיי האָבן געברייטעט, איז זאָלן זיי ברייען,  
ווען עס איז וועט דאָך די קאשע זיין פעט...

היינט איז ניטאָ נאָך, נו, מאָרגן וועט ווערן,  
די פיאטילעטקע וועט גרענגען אונדז אלץ.  
טאָ לאָמיר איצט עסן נאָר פראנצן און ווערימ  
און היינט לאָמיר שלענען דעם יאָך אפן האלדז.

איז הערסטו, טאָרפיאניק, איז אלע—דאָ כאטז!  
ניטאָ וואָס צו פוילן אָט דאָ אפן טאָרפ.  
זיי ווילט זיך עלעקטרע. אין זייערע טאטעס!  
ס'ווי וועט ניט קלעקן קיין נאפט פארן דאָרפ...

איז הערסטו, סעזאָניק, פארענדיקט! און קיינער!  
עס וועט אונדזער כארטש שוין ניט ווערן געשמאק.  
ביז וואנעם נאָך וועלן דאָ אונדזערע ביינער  
מאָשטשען דעם זומפיקן, אייביקן טראקט?!...!

מיקאָלע האָט ניט געקענט!  
מיקאָלען האָט געשלידערט,  
עס האָט באַ אימ פון האַלדז געווייטיקט מיט אַ כריפּ:  
— הינמיש פעל, קארניטשיק,  
דו ביסט גרייט צו ליידן?  
און דו האָסט עס אַ לעבן אָפגעליטן?  
כריטש!

— טאַרפיאניקעס, איר הערט?  
— מיר ווילן דיכ ניט הערן!  
— טאַרפיאניקעס, איר הערט?  
איר מוזט!  
און אומבאדינגט!  
עמעס, ס'איז די ארבעט אַ ברודנע און אַ שווערע,  
ווייל ס'העלפט אונדז נאָך דערווײַלע ווייניק די מאַשין.  
— און דאָס וואָס ס'איז דאָס עסן מאָגער נאָך און ווייניק,  
כאָטש מע לאָזט אונדז אָפּעט דעם זעטיקסטן פאָיאָק,  
איז מײַן בריגאדע מעלדעט:  
מירן זיכ פארייניקט —  
מירן מאָרגן אויכעט  
הונגערן  
אַ טאָג.

און אונדזערע פראָדוקטן,  
און אלינקע פאָטראוועס  
נעמט אייך צו...  
איר שרייט דאָך,  
וועט איר ווערן זאט...

— הער אופ!

— גענוג!

— ניט זדיעקעווע זיך, כאווער!  
האָט זיך א וואָרפ געטאָן דער ברוינדלעכער קאָנראט.

— איך זאָג: דו לאכטסט פון אונדז.

מיר דאָרפן דיין פאָיאָק ניט!

איך וועל סיי ווי ניט ווארפן דעם קאריער!

עס האָט די לופט געוויגט זיך און געשראָקן.

האָט פיניע הייב אפ זייער באסאָווער:

— הערט!

טאָרפיאניקעס!

סעזאָניקעס!

כאוויירינו!

איך בעט, און לאָזט זיך ענדיקן מיין וואָרט!  
מיר מעגן טיפ א קוש טאָג אונטער וויידל,  
אויב מע רעאגירט ניט אפן אָרט.

צי פאטערט מען פראָדוקטן דאָ? אוואדע.

צי גאנוועט מען די ווארמעסני? געוויס.

איז לייג איך פאָר איצט: קלייבן א בריגאדע.

א טרויבער-טאָג די גערבעלעכ: —ההאָקיש.

איז איינס.

און צווייטנס, וואָלט איך וועלן זאָגן,  
פאר וועמען, פרעג איך, גראַבן מיר דעם טאָרפּ?  
קאַרנייטשיק וויל א שפּיל טאָן אפּן מאָגן.  
און מיר דארפן דערלאנגען אימ אינ טאָ —

ביי.

נו, ביי.

צו אלדי שווארצע יאָרן!

פאָר אהיימ

און פילנעווע דעם גופ.

קוקט, ווי ער איז מאָגער דאָ געוואָרן.  
נעבעכ...  
א ראכמאַנעס...

באלעגופ!

דער טומל האָט פארשטעקט זיך אונטער טישן,  
גענידערט,

און געפאלן

ביזקל דייל.

עס האָבן די טאָרפּיאניקעס א נעם געטאָן זיכ: טישע!  
און ס'איז געוואָרן דאָ באריידעוודיק און שטיל.

האָט מען צעזעצט זיך שווייסיק און פארבראָנועט,  
און ס'האָבן זיך באַרויַקט די לעפל אינ די הענט...  
קאַרנייטשיק ט׳מיט דער דלאָניע אָפּגעווישט די וואָנצעס,  
גענומען עסג רויק:

— זאָג איך דאָך... וואָ-דענז?...

— עך, דו אלטע שקורע—האָט געמורמלט איינער.  
 א צווייטער:—קלוגע פייגל.  
 א דריטער:—א קולאק.  
 עס האָבן די טאָרפּיאניקעס מיט הונדערקע ציינער  
 געגעסן אזוי סמאדעוויק-געשמאק.

## 2 —

— גאלדעווי.  
 א טאָטער?  
 מעקא?  
 קאראנ?

ניין גאָר: הארבארניע, פארטיי, פארטיואנ.

— גאלדעווי.  
 א ווילדער?  
 מאמי?  
 טאמערלאנ?

ניין גאָר: מיט גייענ אוועק אפן פאנ.

אוועק אפן פאנ און געקומענ צוריק —  
 א שראמ און אן אָרדענ באמ כאווער קאָמברייג.

— — — א שראמ און אן אָרדענ בא דעם סעקרעטאר — — —  
 גאלדעווי האָט רויק א ווילדע געווארט.

דערנאָכדעם געגעבן א וואָרט דעם טאָרפּיאָמ.  
 — האָט וועסטו דערציילט? קימאט א פאָגראָמ?

דער זאוקאָמ איז ארויס מיט א קליינעם באריכט  
(דער צארבאלעכייַם פארדעקט זיין געזיכט...)

— וואָס איז דאָרט געוועזן?

א פאָשעטע זאכ.

טאָרפיאניקעס מוזן דאָכ עסן אטאכ.  
און וויילע זיי האָרעווען, דייקע, דאָ שווער,  
דארפ מען אונדז שיקן פראָדוקטן, וואָס מער,  
האָט שטאָט מיט פראָדוקטן פארשפעטיקט, צי וואָס?  
איז האָט זיך באקומען א שטיקל פארדראָס.  
נאָר גאָרניט. ס'איז ווידער געוואָרן שוין גוט.  
וואָפּשטשעמ.

מע ארבעט,

מע עסט

— — — און מע רוט

דעם קאָפּ האָט גאלדעו צום טיש אָנגעבויגן,  
און ס'האָט אזא שטילקייַט פארדעקט זיינע אויגן...

פיניע פארויכערט.

מיקאָלע פארטייעט.

און ס'דאכט—ער וועט הייליכיק א וואָרט טאָן זיך שרייען.

גאלדעו האָט רויק דעם בלייטשטיפט פארשניצט.  
פארציכנט, אז ס'האָט זיך דער בלייער צעשפריצט...

דערנאָך זיך געגעבן א וואקל פון אָרט:  
— ווער וויל עפעס פרעגן, צי נעמען א וואָרט?

אז ס'האָט זיך אינ מיקאָלענ א מעטעליצע צעפילט זיך,  
האָט ער די רובאכע גענומען גיך פארשפיליען.

מיט ציטעריקע פינגער געבלאָנדזעט איבער דאשעק...  
און פלוצלונג איז די שטילקייט געוואָרן הייב און ראשיק:

— אז וואָס איז דאָ צו ריידן, און וואָס איז דאָ צו פרעגן,  
שפּיץ אים אינ די אויגן, זאָגט ער:—סי א רעגן.

איידא א פארטייער! איידא א פראָפטוער!  
זיין ליניע איז געגלייבן צו אונדזער אלטער דוהע.

אן אָפּאָרטוניסט, צי פאָשעט א גאווענדע.  
מער וויל איך ניט ריידן.  
גאָרנישט.

און געענדיקט!

ווער עס האָט געשמייכלט, ווער עס האָט געשוויגן.  
באלד איז די באראטונג ערנסטדיק געשטיגן.

ווער עס האָט א פראגע, ווער—א פראָפאנאָוע.  
בא פיניען האָט געבלוטטיקט די שטימע די באסאָווע.

— דער טאָרפאָמ איז שולדיק?

ער איז שולדיק.

ריכטיק.

נאָר, ווען קריטיקירן, איז געקריטיקירט.

און מיר אליין ווו זינענ?

ער, און דו, און איך, און—

מיר דארפן זאָגן אָפּ: מיר האָבן שוואכ געפירט.



צי גראָבן מיר די טאָרפּנ?  
 נאָר דאָס איז נאָך ווייניק.  
 מיר דארפן גראָבן טיפער.  
 ווי אן אגיטפראָפּ.  
 מיר טאָרן ניט דערלאָזן, אז איינציקע קאָרנייטשיקס  
 זאָלן קענען פלוצלונג אופהייבן דעם קאָפּ.

איך זאָג: מע דארף דעם שטייגער האסטיקער אַרוק-טאָג.  
 עס זאָל דאָ, ווי אַ ליאלקע, לויכטן אינ באראק.  
 מיר האָבן דאָ אזויפיל זעטיקע פראָדוקטן,  
 קענען מיר ניט מאכן, עס זאָל זיין געשמאק?

אויסגעשטעלטע טישן.  
 קודעלנע סערוועטן.  
 אפּ די טישן—הלאדישעס,  
 אינ יעדערנ—א בלום.

וואָס איז דאָס? אן עס-קיי.  
 שפּייז? געשמאק און זעטיק.  
 עסט דאָ ווער? טאָרפּיאניקעס.  
 מען קען אריינגיין? קומ!

און דערנאָך אַ לעקציע, און דערנאָך אַ שמועס,  
 און דער ווענטיליאטער לופטערט דורכ אינ קאָפּ.  
 זינען מיר פאדטייער, טאָרן מיר ניט רוען,  
 דארפן מיר אַ גראָב טאָג, ווי אן אגיטפראָפּ.

דאָס בלוט קלאפט אינ די שלייפן צעבושעוועט און הייליך.  
מאכאַרקע-רויכ פארוויקלט די סטעליע אינ א מילכ-וועג.

---

און ווען ס'האָט א מידקייט באפאלן די וויעס  
און ס'איז דורכ די שויבן געקראַכן דער הימל,  
האָט דאן דער רימענער, ברוינער גאליעו  
דעם פאַרשלאג וועט לעצטן פאַרגעלייגט שטימען.

אינ בוינג-בוי  
פונ אונדזערע געוועטנ.



מיט ארבעט מיט יאָנטעו מיר ווערנ שוין זאט,  
און יאָנטעו אפ זענ מיליאָנ קילאָואט.

## 1

צוויי כאדאָשים האָט דאָס לעבנ זיכ געלייטערט אפ די בלאָטעס,  
צוויי כאדאָשים האָט געפיבערט אין דעם קליינינקן אקטיוו.  
ס'האָבנ הייפּעלעכ פארטייער אין ארטעל'נ זיכ צעשטאָטנ,  
וואָל די ראָשטשינע איצט אופגיינ מיט א כי'עס פונ דער טיפ...

ניט קיין עלנטע ארטעל'נ, גרויע בייזקייט און פאריבל —  
איינ בריגאדע האָט דער צווייטער אינ באגייסטערונג פארהערט.  
40 טעג איז נאָך פארבליבנ.

30 טעג איז נאָכ פארבליבנ:

סטאלינסטאנ דארפ באלד פארגיסנ  
מיט א ווארעמקייט די ערד.

פירונדרייסיק טויזנט ציגל.

פינפונדרייסיק...

זעקסונדרייסיק...

נאָכ א טויזנט...

נאָכ א מייע...

נאָכ א צענדליק פארנ טאָג.

מיקאַלע האָט מיט זײַן בריגאדע

אפּ די רידלענ זיכ צעפּלײַסיקט,

פּיניע האָט מיט זײַן בריגאדע

אימ באגינענ אָנגעיאָגט.

אונ ווענ עס לייגט זיכ אויס דער אָפּרו נאָכ א ווארמעס א געשמאקנ,

ווי עס לייגט זיכ אויס דער אָוונט אפּ א ווייכנ סענעזענצ,

קענ די יוגנט דאנ נישט רוענ אינ דער שטילקײַט פונ באראקעס, —

בעסער דעמלט זיכ פארהערנ אינ געזאנגענ אונ אינ טענצ.

2 —

פאלט א ראָסע אפּ די מאַכנ

אונ עט ציט מיט נעפּלענ-גרייז.

איז ארויס דער ערשטער באַכער

פונ דעם איינגעשפארטנ קרייז.

— היי, טאטוליע, היי מאמוליע,

ס'ווייל דיין זון אביסל הוליענ.

ווער עס ארבעט אינ קאריערנ,

יענער ווישט פארשוויצט דעם שטערנ,

ווער עס שטייט באמ עלעוואטער,

יענער קומט צוריק א מאטער,

יענער קענ נישט טאנצנ פיל,

הער, הארמאָניק, בעסער—שטיל.

דער הארמאָניק בעט זיך, בעט זיך,

דער הארמאָניק שווימט, שרייט,

און מיט אומעטיקע הערצער

קומען אומעט שטומע קרעכצן:

— איי.

קומען אומעט שטומע קרעכצן:

— איי.

האָבן נעפלען זיך צעהוידעט,

איז די ראָסע בלוילעך-ווייס.

איז ארויס דאָס ערשטע מיידל

פון דעם איינגעשפארטן קרייז.

— היי, טאטוליע, היי, מאמוליע,

ס'ויל דיין טאָכטער איצטער הוילען,

ווער עס ארבעט אפן פרעזער,

יענער ווערט א טאָג גענעזנט,

ווער עס שארט די טאָרפן-שטויבן,

יענער קען דעם קאָס טאיהוילבן,

יענער קען נאָך טאנצן פיל,

הער, הארמאָניק, א קאדריל!

דער הארמאָניק פרייט זיך, פרייט זיך,

דער הארמאָניק בויט, ברומט.

און מיט קויעכ איז די פלייצעס

טאָפעט-טאָפעט און געדרייט זיך —

— קומ!

טאָפעט-טאָפעט און געדרייט זיך —

— ברומ.

א לעוואָנע הענגט א קלאָרע,  
 אינ די קוסטעס—נעפֿלען-גרייז.  
 איז ארויס דאָס ערשטע פּאָרל  
 פון דעם אינגעשפארטן קרייז.

האלטן שטערן זיך אינ לעשן  
 טויקע-פארקלערטע.  
 און דער פריילעכער האַרמאָניק  
 כיינדלעך זיך אָן ווערמוער.  
 איז ארויס דאָס צווייטע פּאָרל,

ט'דריטע,

אין דאָס פערטע.

— מײַן בריגאדע האָט געגעבן מערער נאָך פון טויזנט טאָג.  
 — דײַן בריגאדע האָט געזעצט זיך אפּן פריילעכע ביפּלאַן.  
 — מײַן בריגאדע האָט געארבעט און נישט אויסגעזילט דעם פלאַן  
 — דײַן בריגאדע האָט געזעצט זיך אפּן אָפּגעפליקטן האָג.  
 — קור-קורע-קו!  
 — קור-קורע-קו!  
 — אפּן אָפּגעפליקטן האָג.

— מײַן בריגאדע האָט געארבעט פאר דעם טאָרפענעם דאָנבאָס.  
 — דײַן בריגאדע האָט געזעצט זיך אינ א ברייטן טאראנטאָס.  
 — מײַן בריגאדע האָט געארבעט און אביסעלע געשטוסט.  
 — דײַן בריגאדע האָט געזעצט זיך און... אוועקגעשפרייזט צופּוס.  
 — פעכאטאָר,  
 — פעכאטאָר,  
 — און אוועקגעשפרייזט צופּוס.



דער האַרמאָניק האָוועט-האָוועט.  
 דער האַרמאָניק בעט-ברומט.  
 און אינ פריילעכע כאַיאָוועס  
 טאַנצט טענער ברייטע, בראַווע,  
 זיי פאַרהוילענ זיכ אינ דרייענ,  
 זיי פאַרטוילענ זיכ אינ ווייענ,  
 זיי צעפאלן אפ דומ-דומ,  
 זיי צעשיטנ זיכ אינ הלוּם  
 און זיי קומענ האַרציק אומ—  
 —ברומ!

### 3 —

ציארעשקע קאַרנייטשיק, דער אלטער טאַרפיאַניק,  
 האָט אויסגעטאָן רויק די שווערע באַכילעס,  
 געשמאַק אפגעגעסנ די דריטע אכילע  
 און רוענ געוואָלט נאָכ א טאָג האָרעוואַניע.

אינ שאָענ אזעלכע באַרויקטע-שטילע,  
 ווענ ס'האָט זיכ די יוגנט אינ הויפ צעגאווענדעט,  
 ווילט זיכ אזוי די פאַרנאַכטיקע טפילע  
 אַפריכטנ שטיל און געהאַרכזאַמ, ווי שטענדיק...

איז ער אוועק צו די נאָענטע מאַכן  
 און דאָרטנ צווישנ די נעפֿלענ פאַרקניט זיכ,  
 זינ טפילע האָט לאַנגזאַמ געשלעפט זיכ א מידע  
 און קוימ דורכ די נעפֿלענ צומ הימל דערקראַכנ...

באנאכט. די לעוואָנע—א שטאַלענע רידל  
פארשטעקט אינ די הימלשע שטרעקעס.  
באנאכט. אונ עס לייגט זיך דער טאָרפענער העקעס  
אפ מעכטיקע לאפעס אנידעו!...

ער ליגט דער מאסיוו א פארשפארטער אינ זיך.  
ער אָטעמט אונ ס'ציטערט זיין בערישע דיך.  
ער גיט זיך מעגושעם א קער אפ א זיט,  
ער קען ניט באנעמען דעם טומל, אונ שרייט...

ווער האָט עס צעטומלט די אוראלטע נאכט?  
ווער גראַבט זיך אונ שניידט אינ זיין טאָרפענער טראכט?  
ווער האָט עס דעם געגנט פארגאָסן מיט שניין?  
אונ רידל נאָך רידל אינ ליין קריכט אריין.

ניט קיין שיידימ—דאָמאָויקעס—לעסאָויקעס אונ לעגענדעס,  
איבער שטרעקעס שפרייט זיך אויסעט א מעטאלענער גליינגלען.  
איין בריגאדע האָט די ארבעט די באנאכטיקע פארענדיקט,  
אונ די צווייטע האָט די ארבעט שוין פארהויבן, ווי א פאָן.

גיט דעם אָונט-ברויט איצט עסן א פארמאטערטע בריגאדע,  
אונ די צווייטע האָט דעם פוישטיק אָפגעגעסן דאָ ניט לאנג.  
—ס'איז פארנאכט איצט?—יא, אוואדע.  
ס'איז פארטאָג איצט?—יא, אוואדע.  
ניט פארטאָג אונ ניט פארנאכט איצט.

איין קאָנוויער גייט אינ גאנג.

א קאָנווייער פון דריי וואכטעס.  
יעדע וואכטע—הייס און גיריק.  
און עס שווימען אָפּ אינאָפּרן,  
און עס גייען אופ אינ מי:  
דער באגינען—אָט דער טרוימער.  
דער פארנאכט—די שטילע לייק,  
דער באטאָג—דער קלאָרער בויער  
און דער מיידלשער פארפרי.

אלע־אלע־אלע־אלע,  
ווער עס האָט נאָר בלוט אינ הארצן,  
זאָל ער העלפן פעסט פארדרייען  
אלע שרופן פון מיין לאנד.  
אויב עס איז די נאכט געלעגן,  
ווי א פעפערקע א שווארצע  
איז גענוג!  
און צו דער ארבעט!  
מיט א רידל אינ דער האנט!

שאבעס־וונטיק־מאָנטיק־דינטטיק־מיטוואָך־דאָנערשטיק און פרייטיק:  
יעדער טאָג—א סקיבע ארבעט  
און א קלאָרער פליאזש פאר רו.  
פון די קויטיקסטע קאריערן  
זעען מיר שוין, ווי עס צייטיקט  
אונדזער וואָכ  
און אונדזער יאָנטעוו—  
אינ א קיילעכדיקן רונג.

איז—

רידל-צור-רידל.

סקיבע-צו-סקיבע.

און שטאָלענע ציינער

קײַענ עס איבער

פעט און געדיכט...

און ס'פאלט אומגעריכט — — —

עס שטייט דער קאָנווייער,

עס שווייגט דער מאָטאָר,

קיינ פרייעכער אָנבליק פון פייער,

קיינ הימל נישטאָ.

קיינ ערד איז נישטאָ,

א שטילקײַט. א סומ, ביז צו שרייענ...

עס רופט איין בריגאדע דער צווייטער: —א-א-ו—

און ס'קײַקלט זיך אום אינ דער פינצטערער רו—

א ווייטער, צעצויגענעו, סומער א-א— — —

5 ———

נעמענ קויטיק קוואקענ זשאבעס

און עס שושקענ פרעש.

— ס'ליגט צעריסן אייער קאבעל

אונטער מעסער-פרעשק.

טאָרפן וועט איר ניט פארגרייטן,

פאלט וועט דער פלאנ.

און אינ שווארצע, טויטע קווייט  
בלייבט דער סטאלינסטאן.

עס וועט קומען אייער יאָנטעוו,  
רייסן זיך נאָך לייכט.  
מירן אייך אינ טרויער אָנטאָן  
קלעפיק און געדיכט.

קויטיק קוואקען קאלטע זשאבעס  
זשאבעס אָדער ניט.  
עלנט וואלגערט זיך דער קאבעל  
מיט א טויטן שניט...

6

... און ווען עס איז קיין טאָרפּ ניטאָ,  
הונגערן די בונקערס  
און לאנגזאם ווערט דער רוש פון די טורבינעס.  
ניטאָ קיין טאָרפּ?  
אינ הייצערקע די פונקען  
קענען זיך אינ אָנמאכט ניט געפינען.

ניטאָ קיין טאָרפּ.  
דערלאנגט אהער באהייצונג!  
באלד וועט זיך פאראנקערן די סטאנציע.  
באמ אינושענער עס צוקן קרום די פלייצעס.  
באהיצער שטייען אופגעליימט אינגאנצן.

עס שווייגט דער טראַט אפּ העכסטער עסטעקאדע.  
 עס פאלט דער דאמפּ.  
 עס לעשט זיך אויס דער כּיעס.  
 שנעלער-שנעל!  
 בריגאדע נאָך בריגאדע!  
 אניט פארמאכט די סטאנציע אירע וויעס.

שטעט,  
 מע הערט אופ צו גענוג איינע פליער,  
 גיכער שטעלט אָפּעט דעם לויפ פון טראמוויענ,  
 גיכער האקט אָפּעט דעם לויפ פון מאָטאָרן—

שטעט זינען פלוצלונג מעוואלד געוואָרן...

דער פידער צינדט אָנעט א בלוטיקע אויג.  
 און ס'האָט זיך דער ווימל געגעבן א בויג.  
 א וויג און א וואלגער אינ טהאָמ.

עס האָבן צעמישט זיין אינ טומל די שטעט.  
 עס רייסט זיך דער פאָדעם פון גרויסן געוועט,

א טראמווויי איז געבליבן מעוואלד פארטראכט אפּן בריק.  
 עס האָט זיך דער אָטעם דערוואָרגן אינ האלדז פון טאבריק.

ס'האָט דער רייטער געגעבן א שפרונג אינ קינאָ,  
 און איז שוין ביז סאָפּ ניט דערשפרונגען.

דער הויכריידער האָט זיך דערשטיקט אפּ אל-לעָאָ,  
 און האָט שוין זיין ליין ניט געוונגען.

אינ קאָלדוירט ברענט א פּעכישע שניטעלע קינ.  
עס כליפעט אינ יאסליעס צעשראָקן א קינד.

אוראלט אפ אוראלט דאָ הויערט אונ שטיקט — — —

דאָס אלץ וואָלט געווען,  
נאָר עס קאָנ שוין ניט זיין.  
מע קענ ניט א דריי טאָג די ראָד אפ צוריק,  
דעם קאבעל פאריכטן —  
און ס'אָטעמט מיט שניין...

7 —————

עס הענגט נאָכ אפ דראָטן די פרישקייט פונ טוי.  
א האלבער שטיק הימל פליעסקעט אינ בלוי.  
און ס'איז דער באגינענ נאָכ ראָזלעכ און רוי.

עס יאָגן זיכ סלופעס מיט ווקסיקן טראָט.  
זיי ווילן וואָס גיכער דערגרייכט אינ שטאָט  
און האַלטן אינלופטן גירליאנדעס מיט דראָט...

עס שמעקן די דראָטן מיט פרישן אָזאָן.  
א גאָלדענער הימל קומט שווייגנדיק אָן.  
און ס'האָבן בריגאדעס א מענטשן דערקאָנט:

ס'איז קאָרנייטשיק געלעגן אזוי, ווי ער וואָלט אפ די נארעס  
גערוט,

זיין האנט האָט נאָר שטיל דעם צעשניטענעם קאבעל געדריקט...  
א מעסער. באזייט די טאָרפיאנישע הוט.

— כיק! — — —

עס האָט זיך צעקרימט אינאָם פֿינצטערער בלויקניט זיין באק.  
און פֿלוצלונג איז שוין געוואָרן אַ פֿאַרמורזעטע בערדעלע-האַר.  
עס האָט זיך אַ פֿיצעלע צונג גאָר צווישן די ציינער פֿאַרהאַקט.  
און—גאָר.

און ווידער האָט זיכערעהייט  
דערהערט זיך דאָ פֿריילעכע רייז.  
עס האָט זיך מאָטאָר מיט מאָטאָר  
נענומען פֿאַרהערט אפּ טאָרפּ.

עס האָט זיך די ראכועט צערעדט,  
נאָך זעטיקער פֿאַרציע שוין.  
און ס'זינען בריגאדעס אַריין  
אינאָם שטענדיקן הייבן געוועט.

איז—  
רידל-צורידל.  
סקיבע-צור-סקיבע.  
און שטאַלענע ציינער  
מאָלן עס איבער  
פעט און געדיכט.  
דאָ ווערן די טאָרפּן, די מאָכן פֿאַרניכט.  
ניט טאָרפּן, ניט מאָכן—נאָר שטיקער מיט ליכט.  
און ס'ווערט דאָ פֿאַרניכט,  
און ס'ווערט דאָ פֿאַרניכט  
דער אוראלט, וואָס האָט דאָ געהויערט געדיכט.



מע דארפ שוין ניט ביז האלדז אינ דעם קאריער  
און פודנ מי און קראפט באמ עלעוואטער.  
עס גייט אומ דער קאמביין איבער דער ערד,  
איבער דער צעפרעזערטער און גלאטער.

עס גייט ארום א העלפאנד־א קאמביין,  
צעשטויבט דעם טאָרפ, פארשלעפט אימ אונטער פאכוועס,  
און הא נאָכ הא, ווי לאבנס שלינגט ער איין,  
און אונטער אימ נאָר קרעכצט די ברוינע ראכוועס.

אהר־אהו! עס וויגט זיך דער מאסיוו.  
און דעם מאסיוו מוז דאכטן זיך, מיסטאמע,  
ער ליגט נאָכ אלץ אינ אייביקייט פארטיפט  
און איבער אימ דער שפאציר פון א מאמאָנט.

דער מאמאָנט גייט און רוקט זיך אפ דער זון,  
דער מאמאָנט גייט און ס'קריכט מאסטאדאָנט.  
און ס'הייבט זיך אופ א טונקל־קייט דערפונ:  
זיי האָבן צוגעדעקט די יונגע האָריוואָנט...

אהר־אהו! עס רוקט זיך דער גיגאנט.  
דאָס טרייבט אימ אומ א יונגער קאמיוגיסט דאָ.  
עס ליגט דער רודער רויק אונטער האנט—  
שנייד שוואליאמ און גרויסע טעמפן גיסטו.

פאר אונדזער פלאנ—וועט ברוינע ליב פון טאָרפ  
אויבגיין אינ מעטעליצע פון פונקענ...

און צארטער שטויב, ווי קינדערלעך אין שלאָפּ,  
פאר שטייפן ווינט אין ווינטיקע פאַרסונקעס...

איז שטייג, און שניד, און שעטקעווע, קאָמבֿינ,  
אפ טאָרפעלעך צעפרעזערטע און פעטע.  
זיי וועלן אלע איצט מיט פרייד אריין  
אין בוינג-בוי פון אונדזערע געוועסן.

## VII

---

— כי-כי...

— כי-כי...



וואָיען ווינטן, גרויע ווינטן. וואָיעט-ווייט.  
ווייער שלעפט ער זיך אפּ גאטן שוואַרצהייט.  
ווייער הענגט שוין אפּ זיין לעבן שווער א שלאַס.  
וויסטע ארבעט. ווינטער וואנדער. גרינער ראָסט.  
אי, גיר-אַרקן, אי, בערלינען, שוידער-שווער.  
היי, גיר-אַרקן, היי, בערלינגען צום געווער!

טעג-אַן א ביסן איב מויל,  
אַן א פיצעלע מוסקל פון ארבעט.  
מע האָט אונדז פארטריבן דאָ: פוילע!  
מע האָט אונדז פארמויערט דאָ: שטארבן.

געדיכטע פארטייעטע ווענט,  
הימל פארפלאַכטן איב גראטעס.  
באלד וועט מײַן קאָפּ זיך דערוועגן  
איב טויזנטער טויט-קילאָוואטן.

באלד וועט מײַן קערפער איב שטול,  
ברעכן זיך אונטער די שטרעמען.  
און ס'וועט מײַן צעעפנטער מויל  
שווינגן איב שוים פון געקאָמע...

באנאכט, ווען טמיסע ווערט שטיל  
און ס'שווינגן די ווינקלען פארטראכטע,  
גיט פלוצלונגן איב הארצן א הילכ  
דער אָנהילכ פון קומענדע שלאכטן.

פון יענער זייט פענצטער-געשריי.  
פון יענער זייט טמיסע-אין בונטן.  
מיר שרייען פונדאנען: פארטיי,  
ביז אָטעם ביז לעצטן פארבונדן.



דער געטלעכער רעבע, דער הייליקער צאדעק  
איז אינ בעסמעדרעש צעטומלט געקומען.  
— און איך—וואָגט ער—בין דאָס די קרוין פון דער אומע.  
צינדט ער פאר גאָט אָן א טויטע לאַמפאדע...

דער הייליקער טיכאָן אינ גאָלדענער ריזע  
מיט בערדיקן גרוי פון ריבוניגעשעלילעם,  
האָט זיך אינ פאָרכטיקער שטיקלייט באוויזן  
און אפן אָמעד געלאָזן דעם ציילעם.

נאָך אימ—דער קרויטש. אינ לאַפטשעס פון ליקע.  
דער אלטער וויסרוסישער גורט אפ די לענדן.  
— מע וויל אונדזער דאָליע אינ אייזן דערשטיקן,  
וויינט אפ די בלאָטעס די גרייזע לעגענדע...

דעם גאָמביגערס איידעם, דער גרויסער געלערנטער,  
וואָס האָט פאר אונדז ווירעכ פון טריישאפט גערויכערט,  
איז דאָ געשטאנען א זיידנ־פארקלערטער  
און גיך זיך פארדרייט אינ דער רו פון פאָרויכעס.

דערנאָכ איז געקומען די הייליקע כאַמע,  
 פארהילט אינ א יידישער אלטער פאטשיילע.  
 און אונטער דעם ווארעמען פלאטער פון טאמעס  
 האָבן זיי אלע געזעצט זיך צוזאמען  
 און האָבן צוזאמען געפראוועט אויילעס.

2 —

אינאכט.

וויינאכט.

גייען פאמעלעך,

פאוואָליע,

בעהיט...

א ריאסע פון כאקי

אינ רויכ פון איפריט.

א שטריימל.

א פראק

אפ א גרויער שינעל.

רויקער.

רויק.

טיל-טעל.

רויקער-רויק.

צעשראָקענע רוי:

עס לויכטן די פענצטער

אינ ג. פ. או.

וויגט זיך די נאכט

אינ א טויטן וואמאק



און האָט די פארזאמלונג  
מיט מוירע געבענטשט.

א וואָרט האָט געגעבן  
א פרעכטיקער פראק.  
א וואָרט האָט גענומען  
אן איידעלער פרענטש:

— מיר זיינען דער מאַרכ און דער כּיָעס.  
זיי—דער מעגושעם פון הענט...  
זיי מעגן זיך טויזנט מאָל מיען  
צו אנדערע הימלען געווענדט.

און מירן דעם קויעכ פון בויונג  
דערפירן ביז ליידיקן נאר.  
עס קענען ניט בויען פלעביער,  
ווען ס'וועט ניט פארוועלן דער האר.

— אונדזער פארפאל,  
אונדזער פראָגראַם:  
א ווייטער קארפאל  
פון יאמ ביז יאמ.

3 —

האָט זיך געשטעלט דער געלערנטער איידעם  
און א באגרינדעטע רעדע געהאלטן:  
— מע טאָר ניט פארשוועבן דעם גייסט פון די זיידעס,  
און הייליק דארפ בלייבן דער טרוים פון די אלטע.

אלץ מוז פארבלייבן, אזוי ווי געווען דאָ  
און ס'טאָר אונדזער לעבן ניט ווערן געמינערט.  
מע טאָר ניט, אז נײַע געבוטע פאבריקן  
זאָלן דערשטיקן די אלטע לעגענדעס.

דעריבער, מײַן פלאן: די טאָרפן ניט גראָבן.  
די גרויסע מאסיוון נאָרבלייבן אין פוסטקײַט.  
מײַן פאָלק דארף פארבלייבן—איינ שניידער און שוסטער,  
דיין פאָלק דארף פארבלייבן—א פאָלק כלעבאָראָבן.

אלע: וויוואט!

אלע: יעכ!

— כײַ... —

— כײַ... —

האָט דער קריוויטש אין דעם זיידנס סערמענגע  
שטיל אָנגעהויבן אין פאָרכטיקן ציטער:  
— הערט איר, דאָבראָדזיע, מע מוז דאָס געדענקען—  
מע האָט אונדזער באַטקאָושושטינע צעשניטן.

איינ טייל—אהינצו, דאָס צווייטע—אהערצו  
און ס'קרעכצעט דאָס לאַנד אין באַזונדערע טיילן.  
מיר מוזן באהעפטן זי בענקענדע הערצער  
אונטער דעם זילבערנעם אָדלער פון פוילן.

דעריבער, מײַן פלאן: דער זומפ דארף ניט סטייען,  
דאָרטן, וווּ ס'האָט זיך דער גרענעצ צעפליבערט.  
און ווען עס וועט פוילן אונדז קומען באַפרייען,  
זאָלן די זומפן זיי דינען מיט ליבע...

— זאָל לעבן די ארבעט,

וואָס שעדיקט די מי.

— כי-כי...

— כי-כי...

4 —

האַבן זיי צעזעצט זיך אלע אפּ דער בימע  
און שווייגנדיק געפראוועט א טויטן שאלעסודעס.  
איינער האָט פארצויגן אן אומעטיקן ניגן,  
א צווייטער האָט פארקוקט זיך ליידיק אפּן הימל,  
א דריטער האָט געיאָמערט עלנט אפּ דער דודע.

— אי, דר-דו,

— אי, דו-דו,

ניטאָ קיין לעבן און קיין רו,  
ניטאָ קיין יאָנטעוון און קיין רו.

מע האָט צעבראַכן אלטן פלייט  
און לעצטע מעזשע אָפּגעווישט,  
אלע דערפעלעכ פארמישט,  
און זיי פארפלאַנטערט און פארדרייט  
אינאיינעם קאָמוניע,  
אינאיינעם קאָמוניע.

אונדזער ברויט—ניט אונדזער ברויט,  
ניט אונדזער פעלד, ניט אונדזער וואַלד,  
מע שלעפט די פויערימ מיט גוואַלד

דורך קאָמוניקעס צום טויט,

אָ, דאָליא נאשא,

דאָליא נאשא.

ס'איז גוט געווען אלייג מיט זיך,

און אייגן שטוב אינמיטן הויפ,

און קומט פארנאכט, דו קלייבסט צענויפ

די פולע טשערעדעס מיט פֿיכ,

אָ, דורדו, מינע,

דורדו, מינע.

איצט שטארבט דער זאטער באלעבאָס

אפ פעטע ערדן פון ראסיי

און ס'וואלגערט זיך אפ טויטן שטרוי

דער הייליקער ייסוס-כויטטאָס,

אָ, אָטשע נאש,

אָטשע נאש.

דורדו מינע,

שפיל, דורדו,

ניטאָ קיינ לעבן און קיינ רו...

ניטאָ קיינ יאָנטעו און קיינ רו...

זיינען זיי געזעסן אלע אפ דער בימע

און שווייגנדיק געפראוועט א טויטן שאלעסודעס.

איינער האָט געיאָמערט עלנט אפ דער דודע,

דער צווייטער האָט פאוצויגן אן אומעטיקן ניגן,

דער דריטער האָט פארקוקט זיך ליידיק אפן הימל:

— וויי צום שאבעס שוין און וויי צום זונטיק.  
אלע הייליקייטן גייען אונטער.

ווען אלע טעג פון גאָט שוין ווערן גלייכע,  
וועט מען ארומפויזען איצט אפ די בייכער...

עס ווקט זיך אָן אפ אונדז א גרויסער אומעט.  
א גרויע וואָכעדיקייט נעמט ארומעט,

מיר בלייבן נאקעטע, מיר בלייבן הוילע.  
א, גאָט אלמעכטיקער, א, שטארקוילייג.

האַבן אלע שוין פארצויגן אן אומעטיקן ניגן:

— ניגן-ניגן-ניגן-ניגן.  
האקויל האַוועל—אלץ איז ליגן.

ניט קיין מאמע. ניט קיין טפילעס.  
זינגט: „מארוסיא אטראוילאס!“

## 5 —

און ווען עס איז דער אָנמאכט דערגאנגען ביזן הימל,  
האַבן זיי פארלאָזן שווייגנדיק די בימע.  
זיי האַבן זיך צענומען מעשווע אין האקאָפּעס.  
— דאָ איז אונדזער ענדע  
און דאָדערט—אונדזער סאָפּ איז...

באלד זיינען געקומען אלע מיטאמאָל,

אַרעמע,

צעשראָקענע,

פארלאָרענע

צו-גאסט.

פידל-פלייט,

צימבל-באס,

פידל-פלייט-און פייפיאָל.

זיינען זיי געשטאנען אומעטיק-פארשעמט  
און אויסגעצויגן שטיל די פאומעטענע הענט.

וואָס מע וועט זיי געבן דאָדערט, דאָס איז גוט.  
פידעלע, זיי וועלן זיך באַלד שווענקען אין דיין בלוט.

יאָשקע—אפ דער פידל,

בערל—אפ דער פלייט,

שפילט זשע אויס א לידל

וועגן אייער טויט.

— געווען אמאָל קלעזמאַרימלעך

אפ כאסענעס דערפרייט,

אַרעמע, פארלאָרענע

פון „פאָליש אפ זײַער קייט“.

פלעגט אַנקומען צו יידן נאָר

די סימכע צו-גאסט, —

איז יאָשקע—אפ זײַער פידל

און בערל—אפן באס.

איז יאָשקע—אפּ דער פּידל  
און בערל—אפּ דער פּלייט—  
א ריקודל, א ניגנדל,  
א האָפקעלע, א פּרייד.

קלעזמאַרימלעך אפּ מאָלצייט  
באמ זיסן טיש—געשמאק.  
איצט שטארבן די אמאָלצייטן,  
האָפּטשיקטשאק.

קיינ מארשאלעך, קיינ כאסענעס,  
קיינ קאָשער-טאנצ, קיינ שער.  
אינ יאָרן אויסגעלאסענע  
מע דארפ שוין אונדז ניט מער.

— טאָ שפּילט, קלעזמאַרימ, שפּילט, קלעזמאַרימ,  
סיי-וויסן שוין אלץ פארלאָרן.

— שפּילט, קלעזמאַרימלעך, פאר גאָט און  
פאר דער מאמען, פאר דעם זון.

גאָט, גאָט, גאָט, גאָט,  
פון הערשער און פון פאריער,  
סיגייט פאר דיר איצט א פאָקסטראָט  
דער רעבעניו און מאריע.

אירע אויגן זינען בלוי,  
זינע זינען שווארצע.  
און ער דריקט זי פעסט אזוי  
נעענטער צום הארצן.

זי—אינ רוישיקייט פונ זייד,  
ער—אינ קראפט פונ צעדער.  
אונ עס פליעסקעט בא דער זייט  
דער הייליקער סאנהעדערענ.

אויב פארגאנגענ איז די זונ  
אונ ס'רוקט זיכ אָן די שקנע,  
זאָל זי נאָכ א צווייטן זונ  
אינ געטלעכקייט אונ צניעס...

העכער, ברייטער, מאכט דעם קרייז  
נאָכאמאָל א נעס קעג — — —  
אונ עס שטייענ גרוי-אונ-גרעז,  
שמיכלענ צו אונ פליעסקענ.

העכער-העכער-העכער-הייב,  
פרייד פונ טשארלטטאָנעבן  
אונ אינ ווירעכדיקן רויכ  
טראַגט זיכ די מאזאָנע.

פארשאַרנ זינענ אירע האַר,  
וויגנ זיכ די לאָקנ.  
אונ זיי טאנצנ אפ אַרם:  
שאַקל-שאַקל-שאַקל.

ס'גייט די שניי פונ יידיש פאָלק  
מיט שענסטער פונ די פרויענ  
אונ מע זינגט דאָ אפּן קאָל:  
האלעל-הא-לע-ל-ר-י-ע.



אי'נאָכ,  
אי, נאָכ!  
אונדזער וויי און אונדזער בראָכ  
לעמיר הילנט דאָ שטילענ.

איינער גייט  
שטילערהייט  
און דער צווייטער—  
זאל באצווייט,  
און פארלאָרן און פארדרייט  
דרייט זיך שוין דער דריטער.  
און דער פערטער:—האָכ! האָכ!  
און דער פינפטער:—אי, נאָכ!  
אונדזער וויי און אונדזער בראָכ  
ביון לעצטן טויטן פאָכ,  
פאָכן אינ קאדרילענ.

פון דער סטעליע ביז די ווענט—  
וויגנדיקע שווארצקייט.  
סייפער-טוירעס—אפ די הענט,  
צלאַמיס—אפן הארצנ...

טויב-שטוב.  
קראנק-קרומ.  
דרייט מען, גייט מען  
רונד-ארומ.  
און פארמאטערט:—האָכ, היי-האָ-האָכ.

און פארמאטערט:—אי, נאָ-כ-כ.

אונדזער וויי און אונדזער בראַכ:

שטויב

און אש

און טויטער מאַכ.

— אָ-כ-כ — — —

6 ———

— אומ? גראַד?

— גראַד? אומ?

— וואָס וועט מאַרגן טרעפן?

שטיל.

שטום.

מע האָט די סיר געעפנט.

ווער גייט, ווער קומט אינמיטן דער נאכט?

ווער האָט די סירן און פענצטער באוואכט?

ווער האָט צעטרייסט די נאכטיקע רון? — — —

ג. פ. און ג. פ. און ג. פ. און ג. פ. און!

— — —

ראמזינס—אזעפס!

ענג אייכ אין מיינ לאַנד!

איר גייט ארום מיט קעזישקייט אין טריט...

אין בענקשאפטן נאָכ געטלעכע איפריט,

און איכ וועל אייכ באַלד שטעלן צו דער וואנט,

איכ בינ אליין דער אייגענער קלייזיזיען,  
 און ס'וועט מיין האנט ניט ציטערן פאר פרייד.  
 און טראכטן וועל איכ דעמלט שטילערהייט:  
 — קאין, קאין.

איכ גרייס זיכ איצט מיט דעם, וואָס אפּ מיין ערד  
 שטייט און וואכט א שטאַלצע ג.פ.א.  
 אינ יעדן בלענד פון שארפן שווערד —  
 די אַפּפּלאַנצן פון קומענדיקער רו...

## 7

פרימאָרגנס און מענגעס. זינג. געזאנג.  
 מענגעס און פאָנעס און מונטערער גאנג.  
 שולן צעעפנט. אומ?—גראָד!  
 קלייטטערס צעעפנט. אומ?—גראָד.  
 און ס'הילכט שוין די שטאַט  
 אונטער מונטערן טראָט.

ארבעטערקעס, ארבעטער, קיטטארקעס און קיטטארן  
 גייען נאָך א פריילעכער און גאָלדענער לעוויע.  
 אפאָנעם, אז דער בארמענען איז קיינעם שוין ניט טייער,  
 ווייל קיינער טוט ניט יאָמערן און קיינעם טוט ניט ארן.

ווי זינען די זאָגערקעס און ווי די שווארצע מיטע?  
 אומגעלומפערט ראנגלט זיכ א פריילעכער אָרקעסטער.  
 וויק, ברידער-ארבעטער, וויק, ברידער-שוועסטער,  
 לאָמיר נאָר ניט אופוועקן דעם בארמענען אינ שליטן.

ווער איז דאָס דער באַרמענענז? און ווער איז דאָס דער פייגער?  
 ווער איז דאָס געשטאַרבן דאָ? ווער? און וואָס? און וועמעס?  
 לאָמיר איצטער אָפּזאָגן דאָ: באַרוך דאָס עמעס.  
 געשטאַרבן שוין דער זונטיקדיקער, שאַבעסדיקער שטייגער.

שפּאנען פערד פאַרוויקלטע אינ ליכטיקע טאלייסימ,  
 גייוועדיק און יאָנטעוודיק אינ פאָרכט פון די פאפאָנעס.  
 מאכעס-מענגעס מונטערע-קאָלאָנע נאָך קאָלאָנע  
 און שלייטנס שווער באַלאָדענע מיט ברוך אונ... שיידיים ווייטנ.

הליאקעס ברוינע-בייכיקע, פּוואטע טאמאָווארן,  
 אוירינגלעך און פינגערלעך טון די „טאבאאס-קדושנ“,  
 הענגליכטער פארגאָסטענע מיט כלידעו פון יערושע,  
 מיט טאנע-בארע, ברעטער-טארע, טארי-ראסטאבארי.

גלעקער געלע-וואָגיקע מיט אָפּגעהאקטע צונגען,  
 ווי פריידן שווער פאַרבלוטיקטע, נאָך וואָס פון דער שכיטע.  
 און ס'ליגן דאָ פאַרטוליעטע אינ שאַבעסדיקן ציטער  
 בעכערלעך-כאזירימלעך נאָך ווייסינקע און יונגע.

פון שלייטנס טראָגט מיט ווידער-כרויכ, מיט היימישקייט פון אויוון,  
 מיט אָפּגעניצטן לידעלע פון-„ראָזשינקעס מיט מאַנדלענ“...  
 און ס'דאכט-עס ליגט אינ שלייטן דאָ מיט לייפ-צוקערקאנדלעך  
 א וואָלענע, קורצזיכטיקע סאָרעניר-באס-טיוויזימ.

מע וועט עס אלץ אוועקפירן אינ שטרענגן קרעמאטאָרי,  
 וווּ ס'ווארטן נישטערבויטע נאָך און גלאנציקע מאשינעס.  
 דאָרטן וועט דער באַרמענענע ווייג טיקן שוין געפינענ—  
 אינ הארטע רייד פון טראקטערן און רעווען פון מאָטאָרן.

רעדער-רייד,  
 רעדער-פרייד,  
 רעדער ריידן הארטערהייט.  
 דרייַונדרייַסיק טראַקטערן ריידן אפן טראַקט,  
 דרייַונדרייַסיק טראַקטערן רייסן אופ דעם טראַקט,  
 רייַסנ-רייַסן  
 פֿלאַכטעסווייַז  
 און —  
 גיבערדיק-געשמאק.

8 —

הייליכע ראכוועס. געהאַרכזאמע זון.  
 טראַקטערן ריידן מיט הארטן געברומ.  
 דרייַסיק דרייַ טראַקטערן. נאָכ. נאָכ.  
 רייסן דעם קויעכ פונ זעטיקן מאָכ,  
 רייסן די ערד מיט אן אייַזערנעם קאמ.  
 און ווייכע פאלאַטעס, ווי כוואליעס אינ יאמ,  
 ווייכע פאלאַטעס—גערומ-און-געראמ,  
 ווייכע פאלאַטעס—ביזן כאפ מיטן אויג.  
 און פריילינג וועט קומען מיט שעפּע פון רויג,  
 מיט רויגן,  
 אינ זויגן  
 ביז גרונטן  
 צעמישט...  
 און סאָוירטן וועלן זיין  
 און קאַלחירטן וועלן זיין  
 סאַציאַליסטישע.

דער טאָרפּ וועט א ריס טאָג פאר טויזנטער דוירעס,  
פאר הונגער, וואָס האָט אינ זשאַלייקעס געטוינעט.  
ער וועט זיכ פארכליניענ אינ ערדענע וויינענ  
אונ פלוצלונג א וואקס טאָג אינ גרינער העפּקייטעס.

אינ זאטקייט פונ טוועס, אינ קליאָקנ פונ פרוכטנ,  
וועט זיכ סטאלירנ דער זיטער שיגאָענ.  
די ערד וועט דעמ קויעכ פונ אייזן פארזוכנ  
אונ לייגנ זיכ שטיל אונטער האמער פונ בויונג.

עס וועלן דאָ מעזשעס קיינמאָל גאָר ניט גרינענ.  
אונ פלויטנ אונ פליינענ איז דאָ ניט פאראנ גאָר...  
עס וועלן די טראקטערס א ראכוועט געפינענ —  
הוילן! אונ הוילן ביז אריבער די ראנדנא...!

אונ פארטאָג. אונ פארנאכט. אונטער זונ אונ לעוואָנע  
ארבעט אָן אופהער די טראקטער-קאָלאָנע.

פארטאָג—איז דער טראקטער אינ קופער געקליידט.  
באטאָג—איז דער טראקטער פונ גינגאָלד געלייט.  
פארנאכט—איז דער טראקטער געקאוועט פונ שטאָל.  
באנאכט ווערט דער טראקטער—אנ אויג אונ א קאָל.

באנאכט אינ דער שווערער אונ טויקער וואכטע  
קרייצנ זיכ סליאדעט פונ וועלפ אונ פונ טראקטערס,  
קרייצנ זיכ אויגנ פונ וועלפ אינ פונ טראקטערס...

א גרינער וואָלפ אינ בייוער פעל  
מיט רויטע הונגעריקע אויגנ.

ער שטעלט זיך אָפּ באַמ ראַנד פֿון פֿעלד.  
דער גוס דער דארער אויטגעצויגן.

זײַנ פֿעל איז פֿײַכט. זײַנ פֿעל איז אַלט.  
א יאָמער שטעקט אײַם אײַן די צײַנער...  
עס ווערט שוין הילכיקער אײַן וואָלד,  
אײַנמיטן נאכט—א וואָלפּ אַלײַן נאָר.

אווו זיך אומשלעפֿנ? אווו?  
ווען ס'האָט דער וואָלפּ קײַן פֿיצל וואָלד נײַט?  
— אַ-וו-א-וו? אַ-וו-א-וו?  
ווען פֿעלדער יאָגן זיך און גוואָלדעווענ?

— אַ-וו-א-וו? אַ-וו-א-וו? —  
און ער פֿאַרכײַנעט זיך אײַן וואָיען  
בײַן גרויל, בײַן עלנט, בײַן שײַגאַען,  
בײַן לעצטן וואָי און לעצטן רופֿ.

א יונגער טראַקטער ווערט געפֿירט  
און סטײַעס טראַקטערן—פֿונהײַוטן.  
און ס'הינקט דער וואָלפּ אפּ אלע פֿיר,  
און ווײַס דעם גרויל נײַט וווּ אַהינטאַן.

סטײַעס מיט טראַקטערן,  
וואַטאָעס מיט טראַקטערן,  
נאָכ. נאָכ.  
רײַסן דעם קויעכ  
פֿון זעטיקן מאָכ —

זעט! ! !

פון ווארעמענ, פוכקנ מאסיוו  
שפארט די ברייטפלייזיקע זעט  
פונדערהייכ,  
פונדעברייט,  
פונדערטיף.

זאנגענ באלאָדענע פול מיט א קויב,  
פון אייגענער שווערקייט פארמאטערט,  
זינגענ ביז וואָרצל אינ זעטקייט פארגלויבט,  
בויגנ זיכ שטיל אינ גינגאָלדענעם שטויב  
אונ זענ אינ שלאָפ עלעוואטערס...

אינ קרוכקע, צעוואקסענע קיילעכנ-קרויט  
סקריפעט דער ווינט מיט א זילבערנעם כרוסט.

גוטמוטיקע בולבע — אינ גאָב אונ אינ גוטס —  
אונטער יעטוידער קאליעווע צענדליקער טוצ.

יעדע פיצעלע ערד — אינ געבורט אונ אינ זריע.  
אונ ס'האָט דער מאסיוו זיכ פונ שעפע צעשריענ...



**VIII**

---

**סטאלינסטאן**



דער דאמפ איז געווארן געטרין  
דער פעסטקייט פון אונדזערע הענט.  
טאָרפּ וועט דאָ ווערן סארברענט,  
אם ווערן געבאָרן אפּסגין.

ער קומט פון דעם ברוינעם באסיין  
און לייגט זיך אין בונקערס געשמאק.  
פון דאָרט וועט דער אוראלטער שלאק  
ווערן געלייטערט און ריין.

אין בראנד, אין געיאָמער פון שיין,  
אין שרעקלעכע שרייען פון דאמפ,  
וועט די טורבינע אין קאמפ  
טרייבן דעם ליכטיקסטן וויין.

פינפהונדערט טויזנט די קראפט.  
(א שארבן. צוויי קנאָכן. און — „טויט“)  
און ס'זיינען די פידערס דאָ גרייט  
און ווארטן אין אַנשטרענג פארגאפט.

אלץ איז געגרייט צום טערמין  
דערפרייען קאָלורטן און שטעט.

און ס'ווארטט מאשינ אפ מאשינ —  
אזעקגיין אינ גרויסן געוועט.

זינען די נערוון פארדרייט.  
און קייטיק באוואקסן מיט בערד:  
דער הייצער, דער אינזשענער  
און דער סעקרעטאר פון פארטיי.

מעסלעס נאָכ מעסלעס ניט גערוט.  
פארדרייט און פארפילט יעדן שרייף.  
— פארענדיקט? — פארענדיקט. און — גוט  
ציטערט דאָס בלוט אונטער שלייפ.

— ס'איז ארבעט פאראן נאָכ? — פאראן  
און יאָנטעו — ביז איבער גענוג!  
אילט איצט א צוג נאָכ א צוג.  
מע עפנט דעם סטאלינסטאן.

2 —

באנצע 3 יאָר האָט די בויונג געדויערט.  
וויסרוסישער טרויער  
אינ ציגל פארמויערט —  
סטאלינסטאן.

אפ סאָרפן צעפוילטע, אפ ברוינע, אפ ברינע,  
אינ פלינקע טורבינעס  
וועט כּיעס געפינען —  
סטאלינסטאן.

דורך דיקע געפלעכטן פון אָדערני־דראָטן  
וועט אוראלטע בלאָטע  
איצט אופגיינ גערָטן —  
אינ סטאלינסטאן.

אײַלט איצט א מונטערער צוג בריגאדירן,  
דורך אָפענע טירן  
ער וועט אונדז דערפירן —  
קײַן סטאלינסטאן.

צוזאמען מיר האלטן זיך איצטער אינ הוידען.  
פעלד. וואלד.  
עס ווילט זיך איצט רײדן,  
נאָך ווארעמע פריידן  
שטיקן אינ האלדז.

... פראצע, דו ארבעט, דו פרייד־האַרעוואניע,  
אונ כ'האַב זיך צעהוידעט פארטראכט.  
אונ פלוצלונג פארצויגן א שטילע „סטראדאניע“  
אונ גליקלעך די אויגן פארמאכט...

הוידע מיכ, הוידע מיכ, צוג פון מײַן יוגנט,  
מיט רעלסן צעדולטע אינ לויפ.  
כ׳ביינ הײַנט מיט יאָנטעו ביז איבער באנוגנט,  
געמ איך זיך שטילער צונויפ — — —

... קינעלעקס ברענען אינ גרויען ווייטרוסלאַנד,  
ליכטלעך — פארכאַלעמט אונ דינ.

מיין טאטע דער וואָכעדיק־מונטערער שוסטער  
ארבעט באַם קנאקן פֿון קינ.

שמעקט מיט בעריאָזע, מיט פראצע יוכטאָווער,  
קינעלקעס שפּריצן אַראָפּ...  
און ס'קלייבט זיך שאַטנס, ווי טונקעלע סאָוועס,  
און בויגט באַם טאַט: דעם קאָפּ...

איך וויל נישט. איך וויל נישט. מיין טאטע איז — מינער!  
איך וויל עס זאָל ליכטיק אים זיין.  
און פֿלוצלונג פארציט ער אַ שטילע „סטראַדאניע“,  
שלאָפּ איך אַ קלייניקער אייגן...

הוידע מיכ. הוידע מיכ. ציטערן שויבן.  
דער צוג נעמט איצט שעטעכטן אייגן.  
מיין לערערן זעט איצט אין וואַרעמע גלויבן,  
ווי ס'קוועלט אָן לעמפלעך מיט שייגן...

איך שטעטל, איך יענעם, פֿון יענער פּאַעמע,  
וואָס איך האָב פארענדיקט נישט לאנג,  
האָט זי געקענט נאָר דורכ נעפלעך באַנעמען  
דעם ווייסן עלעקטרישן צאנק...

זי האָט נאָר איך כאַלעם געזעען די טאָרפֿן,  
פֿון יאָנטעוו אזא נישט געוויסט.

און כ'האָב זיך צום אָפּענעם פענצטער געוואָרפֿן:  
— איך שיק דיר פֿונדאנען א גרוס!

... און אפֿ די פֿרישע קאַרפּוסן און אפֿ די הייכע ווענט  
אַטעמט נאָך די וואַרעמע באַניסטערונג פֿון הענט...

בריגאדעס הייסע־העפטיקע אינ פרייד פון שלאָגלער־  
האָבנ אָט די געגנט דאָ פון איינוואַמקײט באַפֿרײט.

זיי האָבנ דאָ געבונטעוועט מיט ציגל און מיט לײַמ,  
געבונטעוועט־געגרונטעוועט און מונטערקײט פארלײַגט.

דאָ האָבנ זיך נאָר בושעלעס אינ ווילדקײט געשפּײַזט.  
זומער — קױטק־כּלױפּיקײט, ווינטער — טױטער אײַז.

קײַנער פלעגט נישט דורכפּאָרן און קײַנער פלעגט נישט גײַן.  
עס פלעגט נאָר די וועלפּיכעס אינ עלנטקײט פארגײַן...

אינ פארוויינטע אָזערעס האָט הימל זיך געוויקט  
און ס'האָט די זון פון לײַדיקײט זיך בלינד געמאַכט אַן אױג.

שטײענ איצטער קאָרפּוסן. און אפּ די פּרישע ווענט  
אָטעמט נאָך די וואַרעמע באַגײַסטערונג פון הענט...

אינדוסטריע, אינדוסטריע, דו שלעפּסט נאָך זיך מײַן לאַנד...  
רויקער.

עס עפנט זיך

דער —

סטאַלינסטאַן.

סטאַלינסטאַן,

סטאַלינסטאַן,

ווער איז דאָ באַ דיר פאראַנז —

פון פארטיי,

פון פארייג.

און ווער ס'וואָלט אליין  
 זיך געלאָזן אין גיין,  
 האָט א מענטשישע קייט  
 אימ פארכאפט און פארדרייט  
 און מיט אלעמענס פרייד  
 אימ געבראכט און דערטראָגן אהערצו.  
 רויקער. ס'ריידן איצט הערצער.  
 רויקער. רויקער.  
 ס'הערט זיך:  
 — אל-לאָ!  
 — אל-לאָ!  
 — אל-לאָ!  
 — אין דער-אָ דערהויבענער שאָ  
 הייבט אָן די געגנט צו לעבן!  
 — וויטעבסק!  
 — און אָרשע!  
 — דובראָוונע!  
 — און שקלאָוו!  
 — זאהאָריע!  
 — זאפאָליע!  
 — קאפאָליע!  
 — דערפלעך פארנורעט אין שטרייענעם שלאָפ,  
 — שטעטלעך—אפ טאָרעווע קוליעס,  
 — גרייט זיך!  
 עס רוקט זיך  
 די העכסטע  
 מינוט.  
 הייס וועט א שטראָם טאָגן עלעקטרישע בלוט,  
 הייס וועט א שטראָם טאָגן מיט כּלעס און מוט,



גרייט זיכ!

— מע גרייט זיכ!

— אונ

ס'פלאצט די מינוט...

אונ וויטעבסק—צו מאַסקווע:

— ויוואט-קילאָוואט!

אונ מאַסקווע—צו וויטעבסק:

— ויוואט-קילאָוואט!

וויטעבסק—צו אָרשע:

— דו הערסט, בריגאדיר?

אָרשע—צו וויטעבסק:

— איכ הער, בריגאדיר!

אונ שטעטל, אונ דערפל:

— עס ליכט שוין בא מיר!

— דו הערסט, בריגאדיר?

— עס ליכט שוין בא מיר.

אונ אלע צוואמענ:

— דעם פינפֿיף אר אינ פיר!



טאָרפ, דער פארמורזעטער, שטומער פלעביי,  
דער ברוינער, אָנהענטיקער ניכנע.  
ער האָט זיך געוואָלגערט אין האַרבסטן, אין שניי,  
אין ווינטע, פארווינגעטע וויכערס...

גאָלדענע וואָרטס מיט אייביקער זון  
האַבן אין אים זיך פארקליבן.  
און ער האָט אליין ניט געוואוסט גאָר דערפון,  
דער שטומער, אָנהענטיקער גיבער.

א גרויסער פארוואָרלאָז—באמ רוסישן טראַקט,  
בא דערפער און שטעטלעך־לישינעס.  
אצינד גייט ער אַװף אין מאשינעס־קאָנטאַקט,  
אין ווייכע וואָלפראַמאָוע פּייערנ...

איצט לויכט זײַן געזאנג אפן העלסטן עקראַן,  
זײַן קויעכ—אין יעדן קאָנווייער.  
און ס'צײט זיך א לײכטיקער שגור איבער ראנד,—  
א גאָלדענער שגור איבער אונדזערע ווייענ...

עס האָבן קאָלויירטן דעם קויעכ דערפילט,  
צעעפנט זיך טיפ און צעווארעמט.

עס גייט אופ באגליטערט דאָס לעבן און שפּילט  
אפ אונדזערע טעג-טראַדייאַרס...

איינ ליכט-מאגיסטראַל איבער גאנצענעם לאַנד,  
איבער גאנצער סאָוועטן-פלאַנעטע.  
און ס'שווייגן פארשעמטע אפ יענער זייט יאמ  
די שטולן פון סאקאָ-וואנצעטי...

ניין, ניט קיין שטרעם אינ דעם שטרעם איז פארלייגט,  
ניין, ניט קיין שאַ טון פארניכטונג...  
עס גייט איצט מיין לאַנד, מיט אן אָפּענער אויג,  
איבער לעצטן באַריער —  
צו געשיכטע.

איינ גליק-מאגיסטראַל. איין וואַרעמער פולס  
פון פאָליס ביו פאָליס עס דיזלט.  
לענין:

ראטנמאכט פלייס  
עלעקטראָפיקאציע,  
הייסט —

י נ א מ ו נ י ז מ.